

Euroopan yhteisöjen virallinen lehti

ISSN 1024-3038

L 162

42. vuosikerta

26. kesäkuuta 1999

Suomenkielinen laitos

Lainsäädäntö

Sisältö

I Säädökset, jotka on julkaistava

- ★ Neuvoston asetus (EY) N:o 1349/1999, annettu 21 päivänä kesäkuuta 1999, jalostettujen maataloustuotteiden tuontia Sveitsistä koskevien tiettyjen toimenpiteiden toteuttamisesta Uruguayn kierroksen neuvottelujen tulosten huomioon ottamiseksi maatalouden alalla 1
- ★ Neuvoston asetus (EY) N:o 1350/1999, annettu 21 päivänä kesäkuuta 1999, tiettyjä maatalous- ja teollisuustuotteita koskevien yhteisön autonomisten tariffikiintiöiden avaamisesta ja hallinnoinnista annetun asetuksen (EY) N:o 2505/96 muuttamisesta 5
- ★ Neuvoston asetus (EY) N:o 1351/1999, annettu 21 päivänä kesäkuuta 1999, eräistä valvontatoimenpiteistä ICCATin hyväksymien toimenpiteiden noudattamisen varmistamiseksi 6
- ★ Komission asetus (EY) N:o 1352/1999, annettu 23 päivänä kesäkuuta 1999, tiettyjen peltokasvien viimeisen kylvöpäivän siirtämisestä tietyillä alueilla markkinointivuonna 1999/2000 9
- Komission asetus (EY) N:o 1353/1999, annettu 25 päivänä kesäkuuta 1999, tuonnin kiinteistä arvoista tiettyjen hedelmien ja vihannesten tulohinnan määrittämiseksi 12
- Komission asetus (EY) N:o 1354/1999, annettu 25 päivänä kesäkuuta 1999, voimien ostojen keskeyttämisestä tietyissä jäsenvaltioissa 14
- Komission asetus (EY) N:o 1355/1999, annettu 25 päivänä kesäkuuta 1999, voimien vähimmäismyyntihintojen sekä kermalle, voille ja voiöljylle myönnettävän tuen enimmäismäärien vahvistamisesta asetuksessa (EY) N:o 2571/97 pysyvän tarjouskilpailun osana järjestetyssä 34. erityisessä tarjouskilpailussa 15
- Komission asetus (EY) N:o 1356/1999, annettu 25 päivänä kesäkuuta 1999, asetuksessa (ETY) N:o 429/90 säädetyn pysyvän tarjouskilpailun osana järjestetyssä 206. erityisessä tarjouskilpailussa sovellettavan voimien myönnettävän tuen enimmäismäärän vahvistamisesta 17
- Komission asetus (EY) N:o 1357/1999, annettu 25 päivänä kesäkuuta 1999, asetuksessa (ETY) N:o 1589/87 säädetyn pysyvän tarjouskilpailun osana järjestetyssä 242. tarjouskilpailussa sovellettavan voimien enimmäisostohinnan vahvistamisesta 18

Hinta: 19,50 EUR

(jatkuu kääntöpuolella)

FI

Säädökset, joiden otsikot on painettu laihaalla kirjasintyypillä, ovat maatalouspolitiikan alaan kuuluvia juoksevien asioiden hoitoon liittyviä säädöksiä, joiden voimassaoloaika on yleensä rajoitettu.

Kaikkien muiden säädösten otsikot on painettu lihavalla kirjasintyypillä ja merkitty tähdellä.

Komission asetus (EY) N:o 1358/1999, annettu 25 päivänä kesäkuuta 1999, tukien määristä yhteisöstä peräisin olevien viljatuotteiden toimittamiseksi Ranskan merentakaisiin departementteihin annetun asetuksen (ETY) N:o 391/92 muuttamisesta	19
Komission asetus (EY) N:o 1359/1999, annettu 25 päivänä kesäkuuta 1999, tukien määristä yhteisöstä peräisin olevien viljatuotteiden toimittamiseksi Kanariansaarille annetun asetuksen (ETY) N:o 1832/92 muuttamisesta	21
Komission asetus (EY) N:o 1360/1999, annettu 25 päivänä kesäkuuta 1999, tukien määristä yhteisöstä peräisin olevien viljatuotteiden toimittamiseksi Azoreille ja Madeiraaan annetun asetuksen (ETY) N:o 1833/92 muuttamisesta	23
Komission asetus (EY) N:o 1361/1999, annettu 25 päivänä kesäkuuta 1999, kokonaan hiotun pitkäjyväisen riisin enimmäisvientituen vahvistamisesta asetuksessa (EY) N:o 2566/98 tarkoitetun tarjouskilpailun osana	25
Komission asetus (EY) N:o 1362/1999, annettu 25 päivänä kesäkuuta 1999, kokonaan hiotun lyhytjyväisen riisin, kokonaan hiotun keskipitkäjyväisen riisin ja kokonaan hiotun pitkäjyväisen A-riisin enimmäisvientituen vahvistamisesta asetuksessa (EY) N:o 2565/98 tarkoitetun tarjouskilpailun osana	26
Komission asetus (EY) N:o 1363/1999, annettu 25 päivänä kesäkuuta 1999, kokonaan hiotun lyhytjyväisen riisin, kokonaan hiotun keskipitkäjyväisen riisin ja kokonaan hiotun pitkäjyväisen A-riisin enimmäisvientituen vahvistamisesta asetuksessa (EY) N:o 2564/98 tarkoitetun tarjouskilpailun osana	27
Komission asetus (EY) N:o 1364/1999, annettu 25 päivänä kesäkuuta 1999, kokonaan hiotun lyhytjyväisen riisin enimmäisvientituen vahvistamisesta asetuksessa (EY) N:o 770/1999 tarkoitetun tarjouskilpailun osana	28
★ Komission asetus (EY) N:o 1365/1999, annettu 25 päivänä kesäkuuta 1999, Madeiran humalanhankintaa koskevien erityistoimenpiteiden soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä annetun asetuksen (ETY) N:o 2225/92 muuttamisesta	29
★ Komission asetus (EY) N:o 1366/1999, annettu 25 päivänä kesäkuuta 1999, Kanariansaarten humalanhankintaa koskevien erityistoimenpiteiden soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä annetun asetuksen (ETY) N:o 2224/92 muuttamisesta	30
★ Komission asetus (EY) N:o 1367/1999, annettu 25 päivänä kesäkuuta 1999, tiettyjen perustamissopimuksen liitteeseen II kuulumattomina tavaroina vietävien maataloustuotteiden ennakkovahvistustodistusten järjestelmän soveltamista koskevista erityisistä yksityiskohtaisista säännöistä annetun asetuksen (EY) N:o 1223/94 muuttamisesta	31
★ Komission asetus (EY) N:o 1368/1999, annettu 25 päivänä kesäkuuta 1999, tomaattitiivisteiden ja niistä valmistettujen tuotteiden lisätuen vahvistamisesta markkinointivuodeksi 1998/1999	33
★ Komission asetus (EY) N:o 1369/1999, annettu 25 päivänä kesäkuuta 1999, tiettyihin Kiinan kansantasavallasta peräisin oleviin tuotteisiin vuonna 2000 sovellettavien määrällisten kiintiöiden hallinnointia koskevista yksityiskoh- taisista säännöistä	35
★ Komission asetus (EY) N:o 1370/1999, annettu 25 päivänä kesäkuuta 1999, entisestä Jugoslavian tasavallasta Makedoniasta peräisin olevien tuoreiden ja jalostettujen hapankirsikoiden tuontikatkojen hallinnoinnista annetun asetuksen (EY) N:o 123/98 muuttamisesta	42

★ Komission asetus (EY) N:o 1371/1999, annettu 25 päivänä kesäkuuta 1999, poikkeuksesta neuvoston asetuksen (ETY) N:o 1765/92 soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä pellonpoiston osalta annettuun asetukseen (EY) N:o 762/94	44
★ Komission asetus (EY) N:o 1372/1999, annettu 25 päivänä kesäkuuta 1999, tariffi- ja tilastonimikkeistöstä ja yhteisestä tullitariffista annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 2658/87 muuttamisesta	46
★ Komission asetus (EY) N:o 1373/1999, annettu 25 päivänä kesäkuuta 1999, raakatupakka-alan asetuksen (EY) N:o 2848/98 muuttamisesta ja satovuoden 1999 osalta toiseen lajikeryhmään siirrettävistä takuukynnysten määristä	47
Komission asetus (EY) N:o 1374/1999, annettu 25 päivänä kesäkuuta 1999, Azorien ja Madeiran naudanliha-alan tuotteiden erityisen hankintajärjestelmän soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä annetun asetuksen (ETY) N:o 1913/92 muuttamisesta	49
Komission asetus (EY) N:o 1375/1999, annettu 25 päivänä kesäkuuta 1999, Kanarian-saarten arvioidun hankintataseen ja tukien määrien vahvistamisesta naudanliha-alan tuotteiden osalta	53
Komission asetus (EY) N:o 1376/1999, annettu 25 päivänä kesäkuuta 1999, kesäkuussa 1999 jätetyistä, jalostettavaksi tarkoitettua jäädytettyä naudanlihaa koskevista tuontioikeushakemuksista	56
Komission asetus (EY) N:o 1377/1999, annettu 25 päivänä kesäkuuta 1999, viljapohjaisten rehuseosten vientiin sovellettavien tukien vahvistamisesta	57
Komission asetus (EY) N:o 1378/1999, annettu 25 päivänä kesäkuuta 1999, vilja- ja riisialan tuotantotukien vahvistamisesta	59
Komission asetus (EY) N:o 1379/1999, annettu 25 päivänä kesäkuuta 1999, vilja- ja riisijalosteiden vientiin sovellettavien tukien vahvistamisesta	60
Komission asetus (EY) N:o 1380/1999, annettu 25 päivänä kesäkuuta 1999, hedelmä- ja vihannesalan vientitukien vahvistamisesta annetun asetuksen (EY) N:o 1304/1999 muuttamisesta	62
★ Neuvoston direktiivi 1999/59/EY, annettu 17 päivänä kesäkuuta 1999, direktiivin 77/388/ETY muuttamisesta telepalveluihin sovellettavan arvonlisäverojärjestelmän osalta	63
★ Neuvoston direktiivi 1999/60/EY, annettu 17 päivänä kesäkuuta 1999, direktiivin 78/660/ETY muuttamisesta ecuina ilmaistujen rahamäärien osalta	65
★ Komission direktiivi 1999/61/EY, annettu 18 päivänä kesäkuuta 1999, neuvoston direktiivien 79/373/ETY ja 96/25/EY liitteiden muuttamisesta (¹)	67

II Säädökset, joita ei tarvitse julkaista

Komissio

1999/420/EY:

★ Komission päätös, tehty 18 päivänä kesäkuuta 1999, rehuseoksissa kiellettyjen ainesten luettelosta tehdyn komission päätöksen 91/516/ETY muuttamisesta (¹) (tiedoksiannettu numerolla K(1999) 1601)	69
---	----

(¹) ETA:n kannalta merkityksellinen teksti

I

(Säädökset, jotka on julkaistava)

NEUVOSTON ASETUS (EY) N:o 1349/1999,

annettu 21 päivänä kesäkuuta 1999,

jalostettujen maataloustuotteiden tuontia Sveitsistä koskevien tiettyjen toimenpiteiden toteuttamisesta Uruguayn kierroksen neuvottelujen tulosten huomioon ottamiseksi maatalouden alalla

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen ja erityisesti sen 133 artiklan,

ottaa huomioon komission ehdotuksen,

sekä katsoo seuraavaa:

- (5) tässä tilanteessa Euroopan yhteisön olisi otettava käyttöön yksipuolisia toimenpiteitä vastavuoroisen etuuskohtelun pitämiseksi tämänhetkisellä tasolla, kunnes neuvottelut saatetaan päätökseen; näistä toimenpiteistä johtuvat tullit eivät voi olla suuremmat kuin ne, jotka johtuvat yhteisen tullitariffin soveltamisesta,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

- (1) Euroopan talousyhteisön ja Sveitsin valaliiton välillä tehdyn sopimuksen ⁽¹⁾ mukaisesti on tehty vastavuoroisuuden pohjalta tiettyjä jalostettuja maataloustuotteita koskevia myönnytyksiä,

1 artikla

- (2) Uruguayn kierroksen monenvälisissä neuvotteluissa (1986–1994) tehtyjen sopimusten tekemisestä Euroopan yhteisön puolesta sen toimivaltaan kuuluvien asioiden osalta 22 päivänä joulukuuta 1994 tehdyn neuvoston päätöksen 94/800/EY ⁽²⁾ johdosta on tiettyjä jalostettuja maataloustuotteita koskevia myönnytyksiä muutettu 1 päivästä heinäkuuta 1995,

- (3) tämän vuoksi olisi vastavuoroisen etuuskohtelun tämänhetkisen tason ylläpitämiseksi muutettava Sveitsin kanssa tehdyn sopimuksen tiettyjä kohtia ja erityisesti tämän sopimuksen liitteeseen olevaa jalostettuja maataloustuotteita koskevaa pöytäkirjaa,

- (4) tämän vuoksi Sveitsin kanssa käydään edelleen neuvotteluja muutosten tekemiseksi kyseiseen pöytäkirjaan; näitä neuvotteluja ei kuitenkaan ole mahdollista päättää ajoissa, jotta tarvittavat mukautukset voitaisiin panna täytäntöön 1 päivästä heinäkuuta 1999, ja

1. Sveitsistä peräisin olevien tavaroiden yhteisöön tulevaan tuontiin sovellettavia maatalousosia ja lisätulleja laskettaessa huomioon otettavat, 1 päivästä heinäkuuta 1999 30 päivään kesäkuuta 2000 sovellettavat perusmäärät on lueteltu liitteessä.

2. Jos Sveitsi ei enää sovelta yhteisön hyväksi vastavuoroisia toimenpiteitä, komissio voi neuvoston asetuksen (EY) N:o 3448/93 ⁽³⁾ 15 artiklassa tarkoitetun komitean avustamana mainitun asetuksen 16 artiklassa menettelyä noudattaen keskeyttää tämän artiklan 1 kohdassa säädettyjen toimenpiteiden soveltamisen.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan yhteisöjen virallisessa lehdessä*.

Sitä sovelletaan 1 päivästä heinäkuuta 1999.

⁽¹⁾ EYVL L 300, 31.12.1972, s. 189.

⁽²⁾ EYVL L 336, 23.12.1994, s. 1.

⁽³⁾ EYVL L 318, 20.12.1993, s. 18.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Luxemburgissa 21 päivänä kesäkuuta 1999.

Neuvoston puolesta

G. VERHEUGEN

Puheenjohtaja

*ANEXO — BILAG — ANHANG — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ — ANNEX — ANNEXE — ALLEGATO —
BIJLAGE — ANEXO — LIITE — BILAGA*

Importes de base, considerados para calcular los elementos agrícolas reducidos y derechos adicionales, aplicables a la importación en la Comunidad

Basisbeløb taget i betragtning ved beregningen af de nedsatte landbrugsselementer og tillægstold som anvendes ved indførsel i Fællesskabet

Grundbeträge, die bei der Berechnung der ermäßigten Agrarteilbeträge und Zusatzzölle bei der Einfuhr in die Gemeinschaft berücksichtigt worden sind

Βασικά ποσά που ελήφθησαν υπόψη για τον υπολογισμό των μεταβλητών στοιχείων και πρόσθετων δασμών που εφαρμόζονται στα αγροτικά στοιχεία κατά την εισαγωγή στην Κοινότητα

Basic amounts taken into consideration in calculating the reduced agricultural components and additional duties, applicable on importation into the Community

Montants de base pris en considération pour le calcul des éléments agricoles réduits et droits additionnels applicables à l'importation dans la Communauté

Importi di base, presi in considerazione per il calcolo degli elementi agricoli e dei dazi addizionali applicabili all'importazione nella Comunità

Basisbedragen, in aanmerking genomen bij de berekening van de verlaagde agrarische elementen en aanvullende invoerrechten, geldend bij invoer in de Gemeenschap

Montantes de base tomados em consideração aquando do cálculo dos elementos agrícolas reduzidos e dos direitos adicionais aplicáveis à importação na Comunidade

Yhteisöön tulevaan tuontiin sovellettavia alennettuja maatalousosia ja lisätulleja laskettaessa huomioon otettavat perusmäärät

Grundpriser som beaktas vid beräkning av minskade jordbrukskomponenter och tilläggstull som skall utgå på import till gemenskapen

	EUR/100 kg
Trigo blando / Blød hvede / Weichweizen / Μαλακό σιτάρι / Common wheat / Blé tendre / Grano tenero / Zachte tarwe / Trigo mole / Tavallinen vehnä / Vete	9,771
Trigo duro / Hård hvede / Hartweizen / Σκληρό σιτάρι / Durum wheat / Blé dur / Grano duro / Durumtarwe / Trigo duro / Durumvehnä / Durumvete	15,168
Centeno / Rug / Roggen / Σίκαλη / Rye / Seigle / Segala / Rogge / Centeio / Ruis / Råg	10,129
Cebada / Byg / Gerste / Κριθάρι / Barley / Orge / Orzo / Gerst / Cevada / Ohra / Korn	10,129
Maíz / Majs / Mais / Καλαμπόκι / Maize / Maïs / Granturco / Maïs / Milho / Maissi / Majs	10,276
Arroz descascarillado de grano largo / Ris, afskallet, langkornet / Reis, langkörnig, geschält / Αποφλοιωμένο ρύζι μακρόσπερμο / Long-grain husked rice / Riz décortiqué à grains longs / Riso semigreggio a grani lunghi / Langkorrelige gedopte rijst / Arroz em películas de grãos longos / Pitkäjyväinen esikuorittu riisi / Ris, skalat långkornigt	28,910
Leche desnatada en polvo / Skummetmælkspulver / Magermilchpulver / Αποδουτυρωμένο γάλα σε σκόνη / Skimmed-milk powder / Lait écrémé en poudre / Latte scremato in polvere / Magere-melkpoeder / Leite desnatado em pó / Rasvaton maitojauhe / Skummjölkspulver	123,750
Leche entera en polvo / Sødmeælkspulver / Vollmilchpulver / Πλήρες γάλα σε σκόνη / Whole-milk powder / Lait entier en poudre / Latte intero in polvere / Volle-melkpoeder / Leite inteiro em pó / Rasvainen maitojauhe / Mjölkspulver	142,660
Mantequilla / Smør / Butter / Βούτυρο / Butter / Beurre / Burro / Boter / Manteiga / Voi / Smör	207,333
Azúcar blanco / Hvidt sukker / Weißzucker / Λευκή ζάχαρη / White sugar / Sucre blanc / Zucchero bianco / Witte suiker / Açúcar branco / Valkoinen sokeri / Vitt socker	43,675

NEUVOSTON ASETUS (EY) N:o 1350/1999,

annettu 21 päivänä kesäkuuta 1999,

tiettyjä maatalous- ja teollisuustuotteita koskevien yhteisön autonomisten tariffikiintiöiden avaamisesta ja hallinnoinnista annetun asetuksen (EY) N:o 2505/96 muuttamisesta

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen ja erityisesti sen 26 artiklan,

ottaa huomioon komission ehdotuksen,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) neuvosto on avannut asetuksellaan (EY) N:o 2505/96 ⁽¹⁾, yhteisön tariffikiintiöitä tietyille maatalous- ja teollisuustuotteille; kyseisten tuotteiden hankintatarpeet yhteisössä olisi tyydytettävä mahdollisimman suotuisin edellytyksin; tämän vuoksi olisi korotettava tiettyjen voimassa olevien tariffikiintiöiden määrää aiheuttamatta kuitenkaan häiriötä näiden tuotteiden markkinoille, ja
- (2) tämän vuoksi asetus (EY) N:o 2505/96 olisi muutettava,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Muutetaan asetuksen (EY) N:o 2505/96 liite I kiintiökaudeksi 1.1. – 31.12.1999 seuraavasti:

- tariffikiintiön, jonka järjestysnumero on 09.2887, kiintiömääräksi tulee 400 tonnia,
- tariffikiintiön, jonka järjestysnumero on 09.2942, kiintiömääräksi tulee 3 000 tonnia,
- tariffikiintiön, jonka järjestysnumero on 09.2966, kiintiömääräksi tulee 12 000 tonnia.

*2 artikla*Tämä asetus tulee voimaan päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan yhteisöjen virallisessa lehdessä*.

Tätä asetusta sovelletaan 1 päivästä tammikuuta 1999.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Luxemburgissa 21 päivänä kesäkuuta 1999.

Neuvoston puolesta

L. SCHOMERUS

Puheenjohtaja

⁽¹⁾ EYVL L 345, 31.12.1996, s. 1, asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 2780/98 (EYVL L 347, 23.12.1998, s. 5).

**NEUVOSTON ASETUS (EY) N:o 1351/1999,
annettu 21 päivänä kesäkuuta 1999,
eräistä valvontatoimenpiteistä ICCATin hyväksymien toimenpiteiden noudatta-
misen varmistamiseksi**

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen, ja erityisesti sen 37 artiklan,

ottaa huomioon komission ehdotuksen ⁽¹⁾,

ottaa huomioon Euroopan parlamentin lausunnon ⁽²⁾,

sekä katsoo, että

- (1) Euroopan yhteisö on 14 päivästä marraskuuta 1997 ollut Kansainvälisen Atlantin tonnikalojen suojelun yleissopimuksen, jäljempänä "ICCAT-yleissopimus", sopimuspuoli,
- (2) ICCAT-yleissopimuksessa määrätään Kansainvälisen Atlantin tonnikalojen suojelukomission, jäljempänä "ICCAT", toimesta sekä sellaisia kalavarojen säilyttämistä ja hoitoa yleissopimuksen koskevilla alueella koskevia suosituksia, joista tulee sopimuspuolia velvoittavia, antamalla tapahtuvan tonnikalavarojen ja sen lähilajien säilyttämisen ja hoidon alueellisen yhteistyön puitteet Atlantilla ja sitä ympäröivillä merillä,
- (3) olemassa olevien säilyttämistoimenpiteiden noudattamisen varmistamiseksi ICCAT on 14–21 päivänä marraskuuta 1997 pidetyssä 15. sääntömääräisessä kokouksessaan antanut suosituksen jälleenlaivauksista ja alusten tarkkailusta, josta on 13 päivästä kesäkuuta 1998 tullut sopimuspuolia sitova; yhteisön olisi sovellettava mainittua suositusta,
- (4) on tarpeen säätää säännöt sellaisten tietojen vaihdosta, jotka koskevat ICCATin hyväksymien säilyttämistoimenpiteiden vastaista toimintaa todennäköisesti harjoittavia aluksia,
- (5) on ensisijaisen tärkeää tehostaa merellä tapahtuvaa valvontaa sallimalla yhteisön kalastusalusten ja niiden emäalusten vastaanottaa merellä vain sopimuspuolten lipun alla purjehtivista sekä yhteistyössä olevien osapuolten, yritysten tai kalastusyritysten aluksista peräisin olevia jälleenlaivauksia, ja
- (6) ICCAT on jatkuvasti rohkaissut yleissopimuksen koskemalla alueella ICCATin toimivaltaan kuuluvia lajeja kalastavia osapuolia, yrityksiä ja kalastusyrityksiä, jotka eivät ole sopimuspuolia,

tulemaan yhteistyössä oleviksi osapuoliksi, yrityksiksi tai kalastusyrityksiksi sitoutumalla ICCATin säilyttämis- ja hoitotoimenpiteiden ehdottomaan noudattamiseen,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Tässä asetuksessa tarkoitetaan "tarkkailulla" kaikkea jäsenvaltion tai merellä tapahtuvasta valvonnasta vastuussa olevien jäsenvaltion toimivaltaisen viranomaisen alusten tai lentokoneiden harjoittamaa sellaisen aluksen tarkkailua:

- jonka kansallisuus ei ole ilmeinen, jäljempänä "liputon alus", ja jonka epäillään kalastavan ICCATin toimivaltaan kuuluvia lajeja, tai
- joka purjehtii jonkin muun sopimuspuolen lipun alla ja jonka epäillään kalastavan ICCATin säilyttämistoimenpiteiden vastaisesti, tai
- joka purjehtii muiden kuin sopimuspuolina olevien osapuolten, yritysten tai kalastusyritysten lipun alla, ja jonka epäillään kalastavan ICCATin säilyttämistoimenpiteiden vastaisesti.

Tarkkailu kirjataan liitteessä olevan tarkkailulomakkeen avulla. Siihen on liitettävä, siinä laajuudessa kuin mahdollista, tässä tarkkailulomakkeessa tarkoitettut tiedot. Mukana voi tarvittaessa olla valokuvia tarkkaillusta aluksesta.

2 artikla

1. Tarkkailulomakkeet on toimitettava viipymättä sen jäsenvaltion toimivaltaisille viranomaisille, josta tarkkailija on peräisin. Jäsenvaltion on toimitettava ne viipymättä komissiolle, joka sen jälkeen ilmoittaa asiasta tarkkaillun aluksen lippuvaltiolle.

2. Komissio toimittaa tarkkailulomakkeet viipymättä ICCATin sihteeristölle.

3 artikla

1. Jäsenvaltion, joka sopimuspuolen toimivaltaisten viranomaisten kautta vastaanottaa lippunsa alla purjehtivan aluksen toimintaa koskevia tarkkailutietoja, on viipymättä toimitettava nämä sekä kaikki niihin liittyvät tiedot komissiolle.

⁽¹⁾ EYVL C 371, 1.12.1998, s. 16.

⁽²⁾ Lausunto annettu 13. huhtikuuta 1999 (ei vielä julkaistu virallisessa lehdessä).

2. Komissio toimittaa sopivana ajankohtana nämä tiedot ICCATin sihteeristölle ICCATin määräysten noudattamista käsittelevän komitean tutkintaa varten.

4 artikla

1. Jäsenvaltion toimivaltaisten viranomaisten, jotka ovat pysäyttäneet ja/tai tarkastaneet liputtoman aluksen, on ilmoitettava viipymättä komissiolle tarkastuksen tuloksista sekä tarvittaessa niistä toimista, jotka ne ovat toteuttaneet kansainvälisen oikeuden mukaisesti.

2. Komissio toimittaa nämä tiedot viipymättä ICCATin sihteeristölle.

5 artikla

1. Yhteisön kalastusalukset ja emäalukset eivät saa vastaanottaa merellä ICCATin toimivaltaan kuuluvia lajeja koskevia jälleenlaivauksia, jotka ovat peräisin muiden

kuin sopimuspuolina olevien sellaisten osapuolten lipun alla purjehtivista aluksista, joilla ei ole yhteistyössä olevan osapuolen, yrityksen tai kalastusyrityksen asemaa.

2. Komissio toimittaa ennen kunkin vuoden tammi-kuun 1 päivää jäsenvaltioille luettelon yhteistyössä olevista osapuolista, yrityksistä ja kalastusyrityksistä sellaisena, kuin ICCAT on sen vahvistanut.

3. Jäsenvaltioiden on ennen kunkin vuoden lokakuun 1 päivää ilmoitettava yhteisön kalastusalusten edellisenä vuonna tapahtunutta jälleenlaivaustoimintaa koskevat tiedot komissiolle, joka toimittaa ne ICCTille.

6 artikla

Tämä asetus tulee voimaan seitsemäntenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan yhteisöjen virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Luxemburgissa 21 päivänä kesäkuuta 1999.

Neuvoston puolesta

L. SCHOMERUS

Puheenjohtaja

LIITE

ALUSTEN TARKKAILULOMAKE

1. Tarkkailupäivämäärä: (kk) (pp) (vvvv)

2. Tarkkaillon aluksen sijainti:

Merellä:

Leveysaste

Pituusaste

3. Tarkkaillon aluksen nimi:

4. Lippuvaltio:

5. Rekisteröintisatama (ja -maa):

6. Alustyyppi:

7. Kansainvälinen radiokutsutunnus:

8. Arvioitu pituus ja bruttovetoisuus:

metriä

t

9. Pyydysten kuvaus:

Tyyppi:

10. Aluksen tilanne meritarkkailun hetkellä (rasti ruutuun):

Kalastaa

Navigoi

Ajelehtii

Jälleenlaivaa

Muu

11. Aluksen toiminnan luonne tarkkailun aikana:

**KOMISSION ASETUS (EY) N:o 1352/1999,
annettu 23 päivänä kesäkuuta 1999,
tiettyjen peltokasvien viimeisen kylvöpäivän siirtämisestä tietyillä alueilla mark-
kinointivuonna 1999/2000**

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopi-
muksen,

ottaa huomioon tukijärjestelmästä tiettyjen peltokasvien
viljelijöille 30 päivänä kesäkuuta 1992 annetun neuvoston
asetuksen (ETY) N:o 1765/92⁽¹⁾, sellaisena kuin se on
viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1251/1999⁽²⁾, ja
erityisesti sen 12 artiklan,

sekä katsoo, että

- (1) asetuksen (ETY) N:o 1765/92 10 artiklan 2
kohdassa säädetään, että saadakseen viljakasveista,
valkuaiskasveista ja pellavansiemenistä maksettavan
korvauksen osana tietyille peltokasveille tarkoi-
tettua tukijärjestelmää tuottajan on kylvettävä
siemenet kyseistä satokautta edeltävän toukokuun
15 päivään mennessä,
- (2) tietyistä edellytyksistä tiettyjen peltokasvien tuotta-
jien tukijärjestelmän mukaisten korvausten myön-
tämiseksi 9 päivänä huhtikuuta 1996 annetun
komission asetuksen (EY) N:o 658/96⁽³⁾, sellaisena
kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY)
N:o 610/1999⁽⁴⁾, vahvistetaan öljykasvien kylvä-
misen viimeinen päivämäärä,
- (3) tänä vuonna vallinneiden erityisen ankarien ilmas-
tollisten olosuhteiden vuoksi ei ole mahdollista
noudattaa ainoassakaan tapauksessa useissa jäsen-
valtioissa vahvistettuja viimeisiä kylvöpäiviä; tämän
vuoksi on syytä siirtää viljakasvien ja/tai öljykasvien

ja/tai valkuaiskasvien ja/tai pellavansiementen
kylvöön sovellettavaa määräpäivää markkinoin-
tivuonna 1999/2000 tarvittaessa tietyillä erityisillä
alueilla; tämän vuoksi on syytä, kuten asetuksen
(ETY) N:o 1765/92 12 artiklan seitsemännessä
luetelmakohdassa sallitaan, poiketa asetuksista
(ETY) N:o 1765/92 ja (EY) N:o 658/96,

- (4) komission asetus (EY) N:o 1098/1999⁽⁵⁾ siirtää tiet-
tyjen peltokasvien viimeisen kylvöpäivän tietyillä
alueilla markkinointivuonna 1999/2000, ja
- (5) tässä asetuksessa säädetty toimenpiteet ovat viljan,
rasvojen sekä kuivarehujen yhteisen hallintokomi-
tean lausunnon mukaiset,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Viimeiset kylvöpäivät vahvistetaan liitteessä siinä mainit-
tujen viljelykasvien, jäsenvaltioiden ja alueiden osalta
markkinointivuonna 1999/2000.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan kolmantena päivänä sen
jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan yhteisöjen viralli-
sessa lehdessä*.

Sitä sovelletaan 15 päivästä toukokuuta 1999.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsen-
valtioissa.

Tehty Brysselissä 23 päivänä kesäkuuta 1999.

Komission puolesta

Franz FISCHLER

Komission jäsen

⁽¹⁾ EYVL L 181, 1.7.1992, s. 12.

⁽²⁾ EYVL L 160, 26.6.1999, s. 1.

⁽³⁾ EYVL L 91, 12.4.1996, s. 46.

⁽⁴⁾ EYVL L 75, 20.3.1999, s. 24.

⁽⁵⁾ EYVL L 133, 28.5.1999, s. 25.

LIITE

Viimeiset kylvöpäivät markkinointivuonna 1999/2000

Viljelykasvit	Jäsenvaltiot	Alue	Määräpäivä
Viljakasvit, öljykasvit, valkuaiskasvit, pellavansiemenet	Irlanti	Koko alue	31.5.1999
Viljakasvit, pellavansiemenet	Yhdistynyt kuningaskunta	England	15.6.1999
Maissi, auringonkukka, soija, durra, tattari	Ranska	Koko alue	15.6.1999
Maissi, auringonkukka, durra	Portugali	Beira Litoral	15.6.1999
Maissi, durra	Portugali	Entre-Douro e Minho	15.6.1999
Viljakasvit, öljykasvit, valkuaiskasvit, pellavansiemenet	Saksa	Bayern Baden-Württemberg Hessen Rheinland-Pfalz	15.6.1999
Maissi, soija	Itävalta	Koko alue	15.6.1999
Maissi, soija	Italia	Piemonte Friuli-Venezia-Giulia	15.6.1999
Maissi, auringonkukka	Kreikka	Macedonia Thrace	15.6.1999
Viljakasvit, öljykasvit, valkuaiskasvit, pellavansiemenet	Ruotsi	Stockholm Uppsala Södermanland Östergötland Jönköping Kronoberg Kalmar Gotland Blekinge Skåne Halland Västra götaland Örebro Västmanland	15.6.1999
Viljakasvit, valkuaiskasvit, pellavansiemenet	Ruotsi	Värmland Dalarna Gävleborg Västernorrland Jämtland Västerbotten Norrbotten	25.6.1999

Viljelykasvit	Jäsenvaltiot	Alue	Määräpäivä
Rypsin- ja rapsinsiemenet	Ruotsi	Värmland Dalarna Gävleborg	25.6.1999
Viljakasvit, valkuaiskasvit, pellavan- siemenet, rypsin- ja rapsinsiemenet	Suomi	C3 C4	25.6.1999

KOMISSION ASETUS (EY) N:o 1353/1999,
annettu 25 päivänä kesäkuuta 1999,
tuonnin kiinteistä arvoista tiettyjen hedelmien ja vihannesten tulohinnan määrit-
tämiseksi

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon hedelmien ja vihannesten tuontijärjestelmän soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä 21 päivänä joulukuuta 1994 annetun komission asetuksen (EY) N:o 3223/94 ⁽¹⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1498/98 ⁽²⁾, ja erityisesti sen 4 artiklan 1 kohdan,

sekä katsoo, että

asetuksessa (EY) N:o 3223/94 säädetään Uruguayn kieroksen monenvälisten kauppaneuvottelujen tulosten mukaisesti komission vahvistamista kolmansien maiden tuonnin kiinteiden arvojen perusteista liitteissä määriteltävien tuotteiden ja ajanjaksojen osalta, ja

edellä mainittujen perusteiden mukaisesti tuonnin kiinteät arvot on vahvistettava tämän asetuksen liitteessä esitetylle tasolle,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Asetuksen (EY) N:o 3223/94 4 artiklassa tarkoitetut tuonnin kiinteät arvot vahvistetaan liitteessä olevassa taulukossa merkityllä tavalla.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan 26 päivänä kesäkuuta 1999.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 25 päivänä kesäkuuta 1999.

Komission puolesta

Franz FISCHLER

Komission jäsen

⁽¹⁾ EYVL L 337, 24.12.1994, s. 66.

⁽²⁾ EYVL L 198, 15.7.1998, s. 4.

LIITE

tuonnin kiinteistä arvoista tiettyjen hedelmien ja vihannesten tulohinnan määrittämiseksi
annettu 25 päivänä kesäkuuta 1999, komission asetukseen

(EUR/100 kg)

CN-koodi	Kolmannen maan koodi ⁽¹⁾	Tuonnin kiinteä arvo
0702 00 00	052	42,3
	064	47,0
	999	44,6
0707 00 05	052	71,4
	628	130,8
	999	101,1
0709 90 70	052	61,7
	999	61,7
0805 30 10	382	56,8
	388	54,3
	528	57,7
	999	56,3
0808 10 20, 0808 10 50, 0808 10 90	388	80,7
	400	69,9
	508	65,1
	512	63,2
	524	65,7
	528	71,0
	804	100,8
	999	73,8
	999	150,1
0809 10 00	052	150,1
	999	150,1
0809 20 95	052	256,5
	064	163,8
	400	176,9
	616	130,6
0809 40 05	999	182,0
	052	101,9
	624	260,1
	999	181,0

⁽¹⁾ Komission asetuksessa (EY) N:o 2317/97 (EYVL L 321, 22.11.1997, s. 19) vahvistettu maanimikkeistö. Koodi "999" tarkoittaa "muuta alkuperää".

KOMISSION ASETUS (EY) N:o 1354/1999,
annettu 25 päivänä kesäkuuta 1999,
voin ostojen keskeyttämisestä tietyissä jäsenvaltioissa

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon maito- ja maitotuotealan yhteisestä markkinajärjestelystä 27 päivänä kesäkuuta 1968 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 804/68 ⁽¹⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1587/96 ⁽²⁾, ja erityisesti sen 7 a artiklan 1 kohdan ensimmäisen alakohdan ja 3 kohdan,

sekä katsoo, että

neuvoston asetuksessa (ETY) N:o 777/87 ⁽³⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna Itävallan, Suomen ja Ruotsin liittymisasiakirjalla, vahvistetaan olosuhteet, joissa vain ja rasvattoman maitojauheen ostot voidaan keskeyttää ja aloittaa uudelleen, sekä vaihtoehtoiset toimenpiteet, jotka voidaan toteuttaa keskeyttämistapauksissa,

komission asetuksessa (ETY) N:o 1547/87 ⁽⁴⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1802/95 ⁽⁵⁾, vahvistetaan perusteet, joiden mukaisesti vain ostot tarjouskilpailulla suoritetaan tai keskeytetään jäsenvaltioissa, tai Yhdistyneen kuningaskunnan sekä Saksan liittotasavallan osalta tietyllä alueella,

komission asetuksessa (EY) N:o 1053/1999 ⁽⁶⁾ määrätään mainittujen ostojen keskeyttämisestä tietyissä jäsenvaltioissa; markkinahintoja koskevien tietojen perusteella

asetuksen (ETY) N:o 1547/87 1 artiklan 3 kohdassa säädetty edellytys ei enää täyty Saksassa, Belgiassa, Suomessa, Ranskassa, Iso-Britanniassa, Italiassa, Irlannissa, Pohjois-Irlannissa, Espanjassa, Luxemburgissa, Alankomaissa ja Portugalissa; tämän vuoksi on tarpeen mukauttaa luetteloa jäsenvaltioista, joissa edellä tarkoitettua keskeyttämistä sovelletaan, ja

tässä asetuksessa määrätty toimenpiteet ovat maidon ja maitotuotteiden hallintokomitean lausunnon mukaiset,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Asetuksen (ETY) N:o 777/87 1 artiklan 3 kohdassa tarkoitettujen vain ostot tarjouskilpailulla keskeytetään Tanskassa, Kreikassa, Itävallassa ja Ruotsissa.

2 artikla

Kumotaan asetus (EY) N:o 1053/1999.

3 artikla

Tämä asetus tulee voimaan 26 päivänä kesäkuuta 1999.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 25 päivänä kesäkuuta 1999.

Komission puolesta

Franz FISCHLER

Komission jäsen

⁽¹⁾ EYVL L 148, 28.6.1968, s. 13.

⁽²⁾ EYVL L 206, 16.8.1996, s. 21.

⁽³⁾ EYVL L 78, 20.3.1987, s. 10.

⁽⁴⁾ EYVL L 144, 4.6.1987, s. 12.

⁽⁵⁾ EYVL L 174, 26.7.1995, s. 27.

⁽⁶⁾ EYVL L 129, 22.5.1999, s. 7.

KOMISSION ASETUS (EY) N:o 1355/1999,**annettu 25 päivänä kesäkuuta 1999,****voin vähimmäismyyntihintojen sekä kermalle, voille ja voiöljylle myönnettävän
tuen enimmäismäärien vahvistamisesta asetuksessa (EY) N:o 2571/97 pysyvän
tarjouskilpailun osana järjestetyssä 34. erityisessä tarjouskilpailussa**

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon maito- ja maitotuotealan yhteisestä markkinajärjestelystä 27 päivänä kesäkuuta 1968 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 804/68 ⁽¹⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1587/96 ⁽²⁾, ja erityisesti sen 6 artiklan 3 ja 6 kohdan ja 12 artiklan 3 kohdan,

sekä katsoo, että

voin myynnistä alennettuun hintaan sekä konditoriatuotteiden, jäätelöiden ja muiden elintarvikkeiden valmistukseen tarkoitettulle kermalle, voille ja voiöljylle myönnettävästä tuesta 15 päivänä joulukuuta 1997 annetun komission asetuksen (EY) N:o 2571/97 ⁽³⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 494/1999 ⁽⁴⁾, mukaisesti interventioelimet myyvät tarjouskilpailulla tiettyjä hallussaan olevia voimääriä ja myöntävät kermalle, voille ja voiöljylle tukea; mainitun asetuksen 18 artiklassa säädetään, että jokaisessa erityisessä tarjouskilpailussa saadut tarjoukset huomioon ottaen on vahvistettava vain

vähimmäismyyntihinta sekä kermalle, voille ja voiöljylle, jotka voidaan erottaa niiden käyttötarkoituksen, vain rasva-ainepitoisuuden ja käyttötavan mukaisesti, myönnettävän tuen enimmäismäärä, tai voidaan pitää tarjouskilpailun jättämisestä ratkaisematta; jalostusvakuuksien määrä tai määrät on vahvistettava tämän mukaisesti, ja

tässä asetuksessa määrätyt toimenpiteet ovat maidon ja maitotuotteiden hallintokomitean lausunnon mukaiset,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Asetuksessa (EY) N:o 2571/97 säädetyn pysyvän tarjouskilpailun osana järjestetyssä 34. erityisessä tarjouskilpailussa tuen enimmäismäärä ja jalostusvakuuden määrä vahvistetaan liitteessä olevassa taulukossa merkityllä tavalla.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan 26 päivänä kesäkuuta 1999.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 25 päivänä kesäkuuta 1999.

Komission puolesta

Franz FISCHLER

Komission jäsen

⁽¹⁾ EYVL L 148, 28.6.1968, s. 13.

⁽²⁾ EYVL L 206, 16.8.1996, s. 21.

⁽³⁾ EYVL L 350, 20.12.1997, s. 3.

⁽⁴⁾ EYVL L 59, 6.3.1999, s. 17.

LIITE

voin vähimmäismyyntihintojen sekä kermalle, voille ja voiöljylle myönnettävän tuen enimmäismäärien vahvistamisesta asetuksessa (EY) N:o 2571/97 säädetyn pysyvän tarjouskilpailun osana järjestetyssä 34. erityisessä tarjouskilpailussa 25 päivänä kesäkuuta 1999 annettuun komission asetukseen

(EUR/100 kg)

Kaavat			A		B	
Käyttötavat			Merkkiaineilla	Ilman merkkiaineita	Merkkiaineilla	Ilman merkkiaineita
Vähimmäismyyntihinta	Voi ≥ 82 %	Sellaisenaan	—	—	—	—
		Voiöljy	—	—	—	—
Jalostusvakuus		Sellaisenaan	—	—	—	—
		Voiöljy	—	—	—	—
Tuen enimmäismäärä	Voi ≥ 82 %		95	91	95	91
	Voi < 82 %		92	88	—	—
	Voiöljy		117	113	117	113
	Kerma		—	—	40	38
Jalostusvakuus	Voi		105	—	105	—
	Voiöljy		129	—	129	—
	Kerma		—	—	44	—

KOMISSION ASETUS (EY) N:o 1356/1999,**annettu 25 päivänä kesäkuuta 1999,****asetuksessa (ETY) N:o 429/90 säädetyn pysyvän tarjouskilpailun osana järjestetyssä 206. erityisessä tarjouskilpailussa sovellettavan voiöljylle myönnettävän tuen enimmäismäärän vahvistamisesta**

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon maito- ja maitotuotealan yhteisestä markkinajärjestelystä 27 päivänä kesäkuuta 1968 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 804/68 ⁽¹⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1587/96 ⁽²⁾, ja erityisesti sen 7 a artiklan 3 kohdan,

sekä katsoo, että

yhteisössä suoraan kulutukseen tarkoitettulle voiöljylle tarjouskilpailulla myönnettävästä tuesta 20 päivänä helmikuuta 1990 annetun komission asetuksen (ETY) N:o 429/90 ⁽³⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 124/1999 ⁽⁴⁾, mukaisesti interventioelimet aloittavat pysyvän tarjouskilpailun tuen myöntämiseksi voiöljylle; mainitun asetuksen 6 artiklassa säädetään, että jokaisessa erityisessä tarjouskilpailussa saadut tarjoukset huomioon ottaen on vahvistettava vähintään 96 prosenttia rasva-ainetta sisältävälle voiöljylle myönnettävän tuen enimmäismäärä tai voidaan päättää tarjouskilpailun jättämisestä ratkaisematta; käyttötarkoituksenvakuuden määrä on vahvistettava tämän mukaisesti,

saatujen tarjousten tutkimisesta seuraa, että olisi vahvistettava tarjouskilpailussa saatujen tarjousten perusteella tuen enimmäismäärä jäljempänä tarkoitettulle tasolle ja määrätävä sen perusteella käyttötarkoituksenvakuus, ja

tässä asetuksessa määrätyt toimenpiteet ovat maidon ja maitotuotteiden hallintokomitean lausunnon mukaiset,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Asetuksessa (ETY) N:o 429/90 säädetyn pysyvän tarjouskilpailun osana järjestetyssä 206. erityisessä tarjouskilpailussa tuen enimmäismäärä ja käyttötarkoituksenvakuus vahvistetaan seuraavasti:

— tuen enimmäismäärä:	117 EUR/100 kg
— käyttötarkoituksenvakuus:	129 EUR/100 kg.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan 26 päivänä kesäkuuta 1999.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 25 päivänä kesäkuuta 1999.

Komission puolesta

Franz FISCHLER

Komission jäsen

⁽¹⁾ EYVL L 148, 28.6.1968, s. 13.

⁽²⁾ EYVL L 206, 16.8.1996, s. 21.

⁽³⁾ EYVL L 45, 21.2.1990, s. 8.

⁽⁴⁾ EYVL L 16, 21.1.1999, s. 19.

KOMISSION ASETUS (EY) N:o 1357/1999,**annettu 25 päivänä kesäkuuta 1999,****asetuksessa (ETY) N:o 1589/87 säädetyn pysyvän tarjouskilpailun osana järjestetyssä 242. tarjouskilpailussa sovellettavan voim enimmäisostohinnan vahvistamisesta**

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon maidon ja maitotuotteiden yhteisestä markkinajärjestelystä 27 päivänä kesäkuuta 1968 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 804/68 ⁽¹⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1587/96 ⁽²⁾, ja erityisesti sen 7 a artiklan 1 kohdan ensimmäisen alakohdan ja 3 kohdan,

sekä katsoo, että

interventioelinten tarjouskilpailun perusteella tekemistä voistoista 5 päivänä kesäkuuta 1987 annetun komission asetuksen (ETY) N:o 1589/87 ⁽³⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 124/1999 ⁽⁴⁾, 5 artiklassa säädetään, että kussakin tarjouskilpailussa saadut tarjoukset huomioon ottaen on vahvistettava sovellettavan interventiohinnan mukaisesti enimmäisostohinta, tai

voidaan päättää tarjouskilpailun jättämisestä ratkaisematta, ja

tässä asetuksessa määrätyt toimenpiteet ovat maidon ja maitotuotteiden hallintokomitean lausunnon mukaiset,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Asetuksen (ETY) N:o 1589/87 mukaisessa 242. tarjouskilpailussa, jonka tarjousten esittämiselle annettu määräaika päättyi 22 päivänä kesäkuuta 1999, enimmäisostohinnaksi vahvistetaan 295,38 EUR/100 kg.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan 26 päivänä kesäkuuta 1999.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 25 päivänä kesäkuuta 1999.

Komission puolesta

Franz FISCHLER

Komission jäsen

⁽¹⁾ EYVL L 148, 28.6.1968, s. 13.

⁽²⁾ EYVL L 206, 16.8.1996, s. 21.

⁽³⁾ EYVL L 146, 6.6.1987, s. 27.

⁽⁴⁾ EYVL L 16, 21.1.1999, s. 19.

**KOMISSION ASETUS (EY) N:o 1358/1999,
annettu 25 päivänä kesäkuuta 1999,
tukien määristä yhteisöstä peräisin olevien viljatuotteiden toimittamiseksi
Ranskan merentakaisiin departementteihin annetun asetuksen (ETY) N:o 391/92
muuttamisesta**

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon tiettyjä maataloustuotteita koskevista erityistoimenpiteistä Ranskan merentakaisen departementtien hyväksi 16 päivänä joulukuuta 1991 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 3763/91⁽¹⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 2598/95⁽²⁾, ja erityisesti sen 2 artiklan 6 kohdan,

sekä katsoo, että

viljatuotteiden toimittamista Ranskan merentakaisiin departementteihin (MD) koskevan tuen määrät vahvistetaan komission asetuksessa (ETY) N:o 391/92⁽³⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1116/1999⁽⁴⁾; yhteisön eurooppalaisessa osassa ja maailmanmarkkinoilla tapahtuneiden noteerausten ja

hintojen muutosten vuoksi Ranskan merentakaisen departementtien hankintatuki olisi vahvistettava uudelleen liitteessä esitettyjen määrien mukaiseksi, ja

tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat viljan hallintokomitean lausunnon mukaiset,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Korvataan asetuksen (ETY) N:o 391/92, sellaisena kuin se on muutettuna, liite tämän asetuksen liitteellä.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan 1 päivänä heinäkuuta 1999.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 25 päivänä kesäkuuta 1999.

Komission puolesta

Franz FISCHLER

Komission jäsen

⁽¹⁾ EYVL L 356, 24.12.1991, s. 1.

⁽²⁾ EYVL L 267, 9.11.1995, s. 1.

⁽³⁾ EYVL L 43, 19.2.1992, s. 23.

⁽⁴⁾ EYVL L 135, 29.5.1999, s. 26.

LIITE

tukien määrästä yhteisöstä peräisin olevien viljatuotteiden toimittamiseksi Ranskan merentakaisiin departementteihin annetun asetuksen (ETY) N:o 391/92 muuttamisesta 25 päivänä kesäkuuta 1999 annettuun komission asetukseen

(EUR/t)

Tuote (CN-koodi)	Tuen määrä			
	Määräpaikka			
	Guadeloupe	Martinique	Ranskan Guyana	Réunion
Tavallinen vehnä (1001 90 99)	32,00	32,00	32,00	35,00
Ohra (1003 00 90)	40,00	40,00	40,00	43,00
Maissi (1005 90 00)	58,00	58,00	58,00	61,00
Durumvehnä (1001 10 00)	12,00	12,00	12,00	16,00

**KOMISSION ASETUS (EY) N:o 1359/1999,
annettu 25 päivänä kesäkuuta 1999,
tukien määristä yhteisöstä peräisin olevien viljatuotteiden toimittamiseksi Kana-
riansaarille annetun asetuksen (ETY) N:o 1832/92 muuttamisesta**

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon tiettyjä maataloustuotteita koskevista erityistoimenpiteistä Kanariansaarten hyväksi 15 päivänä kesäkuuta 1992 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 1601/92 ⁽¹⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 2348/96 ⁽²⁾, ja erityisesti sen 3 artiklan 4 kohdan,

sekä katsoo, että

viljatuotteiden toimittamista Kanariansaarille koskevan tuen määrät vahvistetaan komission asetuksessa (ETY) N:o 1832/92 ⁽³⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1115/1999 ⁽⁴⁾; yhteisön eurooppalaisessa osassa ja maailmanmarkkinoilla tapahtuneiden

noteerausten ja hintojen muutosten johdosta Kanariansaarten hankintatuet olisi vahvistettava uudelleen liitteessä esitettyjen määrien mukaisiksi, ja

tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat viljan hallintokomitean lausunnon mukaiset,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Korvataan asetuksen (ETY) N:o 1832/92, sellaisena kuin se on muutettuna, liite tämän asetuksen liitteellä.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan 1 päivänä heinäkuuta 1999.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 25 päivänä kesäkuuta 1999.

Komission puolesta

Franz FISCHLER

Komission jäsen

⁽¹⁾ EYVL L 173, 27.6.1992, s. 13.

⁽²⁾ EYVL L 320, 11.12.1996, s. 1.

⁽³⁾ EYVL L 185, 4.7.1992, s. 26.

⁽⁴⁾ EYVL L 135, 29.5.1999, s. 24.

LIITE

tukien määrästä yhteisöstä peräisin olevien viljatuotteiden toimittamiseksi Kanariansaarille annetun asetuksen (ETY) N:o 1832/92 muuttamisesta 25 päivänä kesäkuuta 1999 annettuun komission asetukseen

		(EUR/t)
Tuote (CN-koodi)		Tuen määrä
Tavallinen vehnä	(1001 90 99)	29,00
Ohra	(1003 00 90)	37,00
Maissi	(1005 90 00)	55,00
Durumvehnä	(1001 10 00)	8,00
Kaura	(1004 00 00)	43,00

**KOMISSION ASETUS (EY) N:o 1360/1999,
annettu 25 päivänä kesäkuuta 1999,
tukien määristä yhteisöstä peräisin olevien viljatuotteiden toimittamiseksi
Azoreille ja Madeiraan annetun asetuksen (ETY) N:o 1833/92 muuttamisesta**

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon tiettyjä maataloustuotteita koskevista erityistoimenpiteistä Azorien ja Madeiran hyväksi 15 päivänä kesäkuuta 1992 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 1600/92⁽¹⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 562/98⁽²⁾, ja erityisesti sen 10 artiklan,

sekä katsoo, että

viljatuotteiden toimittamista Azoreille ja Madeiraan koskevan tuen määrät vahvistetaan komission asetuksessa (ETY) N:o 1833/92⁽³⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1114/1999⁽⁴⁾; yhteisön eurooppalaisessa osassa ja maailmanmarkkinoilla tapahtu-

neiden noteerausten ja hintojen muutosten johdosta Azorien ja Madeiran hankintatuet olisi vahvistettava uudelleen liitteessä esitettyjen määrien mukaisiksi, ja

viljan hallintokomitea ei ole antanut lausuntoa puheenjohtajansa asettamassa määräajassa,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Korvataan asetuksen (ETY) N:o 1833/92, sellaisena kuin se on muutettuna, liite tämän asetuksen liitteellä.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan 1 päivänä heinäkuuta 1999.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 25 päivänä kesäkuuta 1999.

Komission puolesta

Franz FISCHLER

Komission jäsen

⁽¹⁾ EYVL L 173, 27.6.1992, s. 1.

⁽²⁾ EYVL L 76, 13.3.1998, s. 6.

⁽³⁾ EYVL L 185, 4.7.1992, s. 28.

⁽⁴⁾ EYVL L 135, 29.5.1999, s. 22.

LIITE

tukien määrästä yhteisöstä peräisin olevien viljatuotteiden toimittamiseksi Azoreille ja Madeiraan annetun asetuksen (ETY) N:o 1833/92 muuttamisesta 25 päivänä kesäkuuta 1999 annettuun komission asetukseen

(EUR/t)

Tuote (CN-koodi)		Tuen määrä	
		Määräpaikka	
		Azorit	Madeira
Tavallinen vehnä	(1001 90 99)	29,00	29,00
Ohra	(1003 00 90)	37,00	37,00
Maissi	(1005 90 00)	55,00	55,00
Durumvehnä	(1001 10 00)	8,00	8,00

KOMISSION ASETUS (EY) N:o 1361/1999,
annettu 25 päivänä kesäkuuta 1999,
kokonaan hiotun pitkäjyväisen riisin enimmäisvientituen vahvistamisesta asetuk-
sessä (EY) N:o 2566/98 tarkoitetun tarjouskilpailun osana

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon riisin yhteisestä markkinajärjestelystä 22 päivänä joulukuuta 1995 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 3072/95⁽¹⁾, sellaisena kuin se on muutettuna asetuksella (EY) N:o 2072/98⁽²⁾, ja erityisesti sen 13 artiklan 3 kohdan,

sekä katsoo, että

komission asetuksella (EY) N:o 2566/98⁽³⁾ avataan riisin vientitukea koskeva tarjouskilpailu,

komission asetuksen (ETY) N:o 584/75⁽⁴⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 299/95⁽⁵⁾, 5 artiklan mukaan komissio voi asetuksen (EY) N:o 3072/95 22 artiklassa säädettyä menettelyä noudattaen päättää enimmäisvientituen vahvistamisesta; tässä vahvistamisessa on otettava huomioon erityisesti asetuksen (EY) N:o 3072/95 13 artiklassa säädetyt perusteet; tarjouskilpailu ratkaistaan niiden tarjouksen tekijöiden hyväksi, joiden tarjo-

ukset ovat enimmäisvientituen suuruiset tai sitä alhaisemmat,

edellä tarkoitettujen perusteiden soveltamisesta kyseisten riisimarkkinoiden tämänhetkiseen tilanteeseen seuraa, että enimmäisvientitueksi olisi vahvistettava 1 artiklassa tarkoitettu määrä, ja

tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat viljan hallintokomitean lausunnon mukaiset,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Asetuksessa (EY) N:o 2566/98 tarkoitetun tarjouskilpailun osana tiettyihin kolmansiin maihin vietävän CN-koodiin 1006 30 67 kuuluvan pitkäjyväisen kokonaan hiotun riisin enimmäisvientitueksi 21 – 24. kesäkuuta 1999 jätettyjen tarjousten perusteella 299,00 EUR/t.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan 26 päivänä kesäkuuta 1999.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 25 päivänä kesäkuuta 1999.

Komission puolesta

Franz FISCHLER

Komission jäsen

⁽¹⁾ EYVL L 329, 30.12.1995, s. 18.

⁽²⁾ EYVL L 265, 30.9.1998, s. 4.

⁽³⁾ EYVL L 320, 28.11.1998, s. 49.

⁽⁴⁾ EYVL L 61, 7.3.1975, s. 25.

⁽⁵⁾ EYVL L 35, 15.2.1995, s. 8.

KOMISSION ASETUS (EY) N:o 1362/1999,**annettu 25 päivänä kesäkuuta 1999,****kokonaan hiotun lyhytjyväisen riisin, kokonaan hiotun keskipitkäjyväisen riisin ja kokonaan hiotun pitkäjyväisen A-riisin enimmäisvientituen vahvistamisesta asetuksessa (EY) N:o 2565/98 tarkoitetun tarjouskilpailun osana**

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon riisin yhteisestä markkinajärjestelystä 22 päivänä joulukuuta 1995 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 3072/95⁽¹⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 2072/98⁽²⁾, ja erityisesti sen 13 artiklan 3 kohdan,

sekä katsoo, että

komission asetuksella (EY) N:o 2565/98⁽³⁾ avataan riisin vientitukea koskeva tarjouskilpailu,

komission asetuksen (EY) N:o 584/75⁽⁴⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 299/95⁽⁵⁾, 5 artiklan mukaan komissio voi asetuksen (EY) N:o 3072/95 22 artiklassa säädettyä menettelyä noudattaen päättää enimmäisvientituen vahvistamisesta; tässä vahvistamisessa on otettava huomioon erityisesti asetuksen (EY) N:o 3072/95 13 artiklassa säädetyt perusteet; tarjouskilpailu ratkaistaan niiden tarjouksen tekijöiden hyväksi, joiden tarjoukset ovat enimmäisvientituen suuruiset tai sitä alhaisemmat,

edellä tarkoitettujen perusteiden soveltamisesta kyseisten riisimarkkinoiden tämänhetkiseen tilanteeseen seuraa, että enimmäisvientitueksi olisi vahvistettava 1 artiklassa tarkoitettu määrä, ja

tässä asetuksessa määrätty toimenpiteet ovat viljan hallintokomitean lausunnon mukaiset,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Asetuksessa (EY) N:o 2565/98 tarkoitetun tarjouskilpailun osana tiettyihin Euroopan kolmansiin maihin vietävän kokonaan hiotun lyhytjyväisen riisin, kokonaan hiotun keskipitkäjyväisen riisin ja kokonaan hiotun pitkäjyväisen A-riisin enimmäisvientitueksi vahvistetaan 21 – 24 päivänä kesäkuuta 1999 jätettyjen tarjousten perusteella 150,00 EUR/tonnilta.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan 26 päivänä kesäkuuta 1999.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 25 päivänä kesäkuuta 1999.

Komission puolesta

Franz FISCHLER

Komission jäsen

⁽¹⁾ EYVL L 329, 30.12.1995, s. 18.

⁽²⁾ EYVL L 265, 30.9.1998, s. 4.

⁽³⁾ EYVL L 320, 28.11.1998, s. 46.

⁽⁴⁾ EYVL L 61, 7.3.1975, s. 25.

⁽⁵⁾ EYVL L 35, 15.2.1995, s. 8.

KOMISSION ASETUS (EY) N:o 1363/1999,**annettu 25 päivänä kesäkuuta 1999,****kokonaan hiotun lyhytjyväisen riisin, kokonaan hiotun keskipitkäjyväisen riisin ja kokonaan hiotun pitkäjyväisen A-riisin enimmäisvientituen vahvistamisesta asetuksessa (EY) N:o 2564/98 tarkoitetun tarjouskilpailun osana**

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon riisin yhteisestä markkinajärjestelystä 22 päivänä joulukuuta 1995 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 3072/95⁽¹⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 2072/98⁽²⁾, ja erityisesti sen 13 artiklan 3 kohdan,

sekä katsoo, että

komission asetuksella (EY) N:o 2564/98⁽³⁾ avataan riisin vientitukea koskeva tarjouskilpailu,

komission asetuksen (EY) N:o 584/75⁽⁴⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 299/95⁽⁵⁾, 5 artiklan mukaan komissio voi asetuksen (EY) N:o 3072/95 22 artiklassa säädettyä menettelyä noudattaen päättää enimmäisvientituen vahvistamisesta; tässä vahvistamisessa on otettava huomioon erityisesti asetuksen (EY) N:o 3072/95 13 artiklassa säädetyt perusteet; tarjouskilpailu ratkaistaan niiden tarjouksen tekijöiden hyväksi, joiden tarjoukset ovat enimmäisvientituen suuruiset tai sitä alhaisemmat,

edellä tarkoitettujen perusteiden soveltamisesta kyseisten riisimarkkinoiden tämänhetkiseen tilanteeseen seuraa, että enimmäisvientitueksi olisi vahvistettava 1 artiklassa tarkoitettu määrä, ja

tässä asetuksessa määrätty toimenpiteet ovat viljan hallintokomitean lausunnon mukaiset,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Asetuksessa (EY) N:o 2564/98 tarkoitetun tarjouskilpailun osana tiettyihin kolmansiin maihin vietävän kokonaan hiotun lyhytjyväriisin, kokonaan hiotun keskipitkäjyväisen riisin ja kokonaan hiotun pitkäjyväisen A-riisin enimmäisvientitueksi vahvistetaan 21 – 24 päivänä kesäkuuta 1999 jätettyjen tarjousten perusteella 90,00 EUR/t.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan 26 päivänä kesäkuuta 1999.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 25 päivänä kesäkuuta 1999.

Komission puolesta

Franz FISCHLER

Komission jäsen

⁽¹⁾ EYVL L 329, 30.12.1995, s. 18.

⁽²⁾ EYVL L 265, 30.9.1998, s. 4.

⁽³⁾ EYVL L 320, 28.11.1998, s. 43.

⁽⁴⁾ EYVL L 61, 7.3.1975, s. 25.

⁽⁵⁾ EYVL L 35, 15.2.1995, s. 8.

**KOMISSION ASETUS (EY) N:o 1364/1999,
annettu 25 päivänä kesäkuuta 1999,
kokonaan hiotun lyhytjyväisen riisin enimmäisvientituen vahvistamisesta asetuk-
sessa (EY) N:o 770/1999 tarkoitetun tarjouskilpailun osana**

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopi-
muksen,

ottaa huomioon riisin yhteisestä markkinajärjestelystä 22
päivänä joulukuuta 1995 annetun neuvoston asetuksen
(EY) N:o 3072/95⁽¹⁾, sellaisena kuin se on viimeksi
muutettuna asetuksella (EY) N:o 2072/98⁽²⁾, ja erityisesti
sen 13 artiklan 3 kohdan,

sekä katsoo, että

komission asetuksella (EY) N:o 770/1999⁽³⁾ avataan riisin
vientitukea koskeva tarjouskilpailu,

komission asetuksen (ETY) N:o 584/75⁽⁴⁾, sellaisena kuin
se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 299/95⁽⁵⁾,
5 artiklan mukaan komissio voi asetuksen (EY) N:o 3072/
95 22 artiklassa säädettyä menettelyä noudattaen päättää
enimmäisvientituen vahvistamisesta; tässä vahvistamisessa
on otettava huomioon erityisesti asetuksen (EY) N:o 3072/
95 13 artiklassa säädetty perusteet; tarjouskilpailu ratkais-
taan niiden tarjouksen tekijöiden hyväksi, joiden tarjo-

ukset ovat enimmäisvientituen suuruiset tai sitä alhai-
semmat,

edellä tarkoitettujen perusteiden soveltamisesta kyseisten
riisimarkkinoiden tämänhetkiseen tilanteeseen seuraa,
että enimmäisvientitueksi olisi vahvistettava 1 artiklassa
tarkoitettu määrä, ja

tässä asetuksessa määrätyt toimenpiteet ovat viljan hallin-
tokomitean lausunnon mukaiset,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Asetuksessa (EY) N:o 770/1999 tarkoitetun tarjouskil-
pailun osana tiettyihin kolmansiin maihin vietävän koko-
naan hiotun lyhytjyväisen riisin enimmäisvientitueksi
vahvistetaan 21–24 päivänä kesäkuuta 1999 jätettyjen
tarjousten perusteella 146,50 EUR/t.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan 26 päivänä kesäkuuta 1999.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsen-
valtioissa.

Tehty Brysselissä 25 päivänä kesäkuuta 1999.

Komission puolesta

Franz FISCHLER

Komission jäsen

⁽¹⁾ EYVL L 329, 30.12.1995, s. 18.

⁽²⁾ EYVL L 265, 30.9.1998, s. 4.

⁽³⁾ EYVL L 100, 15.4.1999, s. 14.

⁽⁴⁾ EYVL L 61, 7.3.1975, s. 25.

⁽⁵⁾ EYVL L 35, 15.2.1995, s. 8.

KOMISSION ASETUS (EY) N:o 1365/1999,**annettu 25 päivänä kesäkuuta 1999,****Madeiran humalanhankintaa koskevien erityistoimenpiteiden soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä annetun asetuksen (ETY) N:o 2225/92 muuttamisesta**

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon tiettyjä maataloustuotteita koskevista erityistoimenpiteistä Madeiran ja Azorien hyväksi 15 päivänä kesäkuuta 1992 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 1600/92 ⁽¹⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna komission asetuksella (EY) N:o 562/98 ⁽²⁾, ja erityisesti sen 10 artiklan,

sekä katsoo, että

- (1) komission asetuksessa (ETY) N:o 2225/92 ⁽³⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1347/98 ⁽⁴⁾, vahvistetaan humalan arvioidun hankintataseen määrä, joka vapautetaan tuontitullista tai joka saa muualta yhteisöstä peräisin oleville tuotteille tarkoitettua yhteisön tukea, sekä tuen määrät; kyseiset määrät olisi määritettävä 1 päivän heinäkuuta 1999 ja 30 päivän kesäkuuta 2000 väliseksi ajaksi, ja
- (2) tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat humalan hallintokomitean lausunnon mukaiset,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Korvataan asetuksen (ETY) N:o 2225/92 1 artikla seuraavasti:

"1 artikla

Asetuksen (ETY) N:o 1600/92 2 ja 3 artiklan soveltamiseksi CN-koodiin 1210 kuuluvan humalan, joka vapautetaan suoraa tuontia Madeiralle koskevasta tuontitullista tai joka saa muualta yhteisöstä peräisin oleville tuotteille tarkoitettua yhteisön tukea, arvioitu hankintatase vahvistetaan 5 tonniksi 1 päivästä heinäkuuta 1999 30 päivään kesäkuuta 2000."

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan yhteisöjen virallisessa lehdessä*.

Sitä sovelletaan 1 päivästä heinäkuuta 1999.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 25 päivänä kesäkuuta 1999.

Komission puolesta

Franz FISCHLER

Komission jäsen

⁽¹⁾ EYVL L 173, 27.6.1992, s. 1.

⁽²⁾ EYVL L 76, 13.3.1998, s. 6.

⁽³⁾ EYVL L 218, 1.8.1992, s. 91.

⁽⁴⁾ EYVL L 184, 27.6.1998, s. 14.

KOMISSION ASETUS (EY) N:o 1366/1999,**annettu 25 päivänä kesäkuuta 1999,****Kanariansaarten humalanhankintaa koskevien erityistoimenpiteiden soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä annetun asetuksen (ETY) N:o 2224/92 muuttamisesta**

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon tiettyjä maataloustuotteita koskevista erityistoimenpiteistä Kanariansaarten hyväksi 15 päivänä kesäkuuta 1992 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 1601/92 ⁽¹⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 2348/96 ⁽²⁾, ja erityisesti sen 3 artiklan 4 kohdan,

sekä katsoo, että

- (1) komission asetuksessa (ETY) N:o 2224/92 ⁽³⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1348/98 ⁽⁴⁾, vahvistetaan hankintaa koskevassa ennakkoarviossa olevan humalan määrä, joka vapautetaan tuontitullista tai joka saa muualta yhteisöstä peräisin oleville tuotteille tarkoitettua yhteisön tukea sekä tuen määrät; olisi määritettävä kyseiset määrät 1 päivän heinäkuuta 1999 ja 30 päivän kesäkuuta 2000 väliseksi ajaksi, ja
- (2) tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat humalan hallintokomitean lausunnon mukaiset,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Korvataan asetuksen (ETY) N:o 2224/92 1 artikla seuraavasti:

"1 artikla

Asetuksen (ETY) N:o 1601/92 2 ja 3 artiklaa sovellettaessa CN-koodiin 1210 kuuluvaa humalaa, joka vapautetaan suoraa tuontia Kanariansaarille koskevasta tuontitullista tai joka saa muualta yhteisöstä peräisin oleville tuotteille tarkoitettua yhteisön tukea koskevan hankinnan ennakkoarvio vahvistetaan 50 tonniksi 1 päivästä heinäkuuta 1999 30 päivään kesäkuuta 2000."

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan seuraavana päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan yhteisöjen virallisessa lehdessä*.

Sitä sovelletaan 1 päivästä heinäkuuta 1999.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 25 päivänä kesäkuuta 1999.

Komission puolesta

Franz FISCHLER

Komission jäsen⁽¹⁾ EYVL L 173, 27.6.1992, s. 13.⁽²⁾ EYVL L 320, 11.12.1996, s. 1.⁽³⁾ EYVL L 218, 1.8.1992, s. 89.⁽⁴⁾ EYVL L 184, 27.6.1998, s. 15.

KOMISSION ASETUS (EY) N:o 1367/1999,**annettu 25 päivänä kesäkuuta 1999,****tiettyjen perustamissopimuksen liitteeseen II kuulumattomina tavaroina vietävien maataloustuotteiden ennakkovahvistustodistusten järjestelmän soveltamista koskevista erityisistä yksityiskohtaisista säännöistä annetun asetuksen (EY) N:o 1223/94 muuttamisesta**

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon tiettyihin maataloustuotteiden jalostamisessa tuotettuihin tavaroihin sovellettavasta kauppajärjestelmästä 6 päivänä joulukuuta 1993 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 3448/93 ⁽¹⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna komission asetuksella (EY) N:o 2491/98 ⁽²⁾, ja erityisesti sen 8 artiklan 3 kohdan ensimmäisen alakohdan,

sekä katsoo, että

kuin se on vahvistettuna vilja- ja riisialan tuonti- ja vientitodistusten järjestelmän soveltamista koskevista erityisistä yksityiskohtaisista säännöistä 23 päivänä maaliskuuta 1995 annetun komission asetuksen (EY) N:o 1162/95 ⁽³⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 444/98 ⁽⁴⁾, 7 artiklassa, ja

- (4) liitteeseen II kuulumattomien jalostettujen maataloustuotteiden kaupan horisontaalisia kysymyksiä käsittelevä hallintokomitea ei ole antanut lausuntoa puheenjohtajansa asettamassa määräajassa,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

- (1) komission asetuksen (EY) N:o 1223/94 ⁽³⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1479/98 ⁽⁴⁾, 4 artiklan 1 kohdassa säädetään, että viljan osalta todistus on voimassa hakemuksen jättämistä seuraavan viidennen kuukauden loppuun asti; tästä poiketen saman artiklan 2 kohdassa säädetään, että durumvehnän osalta ennakkovahvistustodistus on voimassa sitä koskevan hakemuksen jättämistä seuraavan kuudennen kuukauden loppuun asti ja oluen muodossa viedyn ohran osalta ennakkovahvistustodistus on voimassa hakemuksen jättämistä seuraavan yhdenkymmenen kuukauden loppuun asti,

- (2) sellaisenaan viedyn durumvehnän todistusten voimassaoloaika on lyhennetty neljänneen hakemusta seuraavan kuukauden loppuun; tämän vuoksi olisi poistettava poikkeus, jota sovelletaan liitteeseen II kuulumattomina tavaroina vietyyn durumvehnään,

- (3) mallas on pääasiallinen oluen valmistuksessa käytetty raaka-aine; oluena viedyn ohran todistusten voimassaoloaika on suotavaa mukauttaa maltaan todistusten voimassaolokaan sellaisena

1 artikla

Poistetaan asetuksen (EY) N:o 1223/94 4 artiklan 2 kohdan c alakohta ja korvataan a alakohta seuraavasti:

- "a) CN-koodiin 2203 kuuluvan oluen muodossa viedyn ohran tai CN-koodiin 2202 90 10 kuuluvan mallasjuoman, jonka todellinen alkoholipitoisuus ei ylitä puolta tilavuusprosenttia, osalta

— 1 päivästä heinäkuuta 31 päivään lokakuuta haetut todistukset ovat voimassa hakemusta seuraavan yhdenkymmenen kuukauden loppuun asti,

— 1 päivästä marraskuuta seuraavan kalenterivuoden 30 päivään huhtikuuta haetut todistukset ovat voimassa kyseisen vuoden 30 päivään syyskuuta."

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan yhteisöjen virallisessa lehdessä*.

⁽¹⁾ EYVL L 318, 20.12.1993, s. 18.

⁽²⁾ EYVL L 309, 19.11.1998, s. 28.

⁽³⁾ EYVL L 136, 31.5.1994, s. 33.

⁽⁴⁾ EYVL L 195, 11.7.1998, s. 9.

⁽⁵⁾ EYVL L 117, 24.5.1995, s. 2.

⁽⁶⁾ EYVL L 56, 26.2.1998, s. 12.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 25 päivänä kesäkuuta 1999.

Komission puolesta

Martin BANGEMANN

Komission jäsen

**KOMISSIO ASETUS (EY) N:o 1368/1999,
annettu 25 päivänä kesäkuuta 1999,
tomaattitiivisteiden ja niistä valmistettujen tuotteiden lisätuen vahvistamisesta
markkinointivuodeksi 1998/1999**

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon hedelmä- ja vihannesjalostealan yhteisestä markkinajärjestelystä 28 päivänä lokakuuta 1996 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 2201/96 ⁽¹⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 2199/97 ⁽²⁾, ja erityisesti sen 4 artiklan 9 kohdan,

sekä katsoo, että

- (1) komission asetuksessa (EY) N:o 1518/98 ⁽³⁾ vahvistetaan tomaattijalosteiden vähimmäishinta ja tuki markkinointivuodeksi 1998/1999;
- (2) asetuksen (EY) N:o 2201/96 4 artiklan 10 kohdan mukaan tomaattitiivisteille ja niistä valmistetuille tuotteille vahvistettua tukea alennetaan 5,37 prosentilla, jotta kokonaismenot eivät ylittyisi Ranskan ja Portugalin tomaattitiivistekiintiöiden lisäämisen vuoksi; tomaattitiivisteiden ja niistä valmistettujen tuotteiden mahdollinen lisätuki maksetaan markkinointivuoden päätyttyä, jos Ranskan ja Portugalin kiintiöiden lisäystä ei ole käytetty kokonaan,
- (3) jäsenvaltiot ovat ilmoittaneet komission asetuksen (EY) N:o 504/97 ⁽⁴⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 702/1999 ⁽⁵⁾, 17 artiklan 2 kohdan mukaisesti kiintiöissä ja niiden ulkopuolella jalostettujen tomaattien määrät; Ranskan ja Portugalin tomaattitiivistekiintiöitä ei

ole käytetty kokonaan markkinointivuonna 1998/1999; sen vuoksi asetuksella (EY) N:o 1518/98 vahvistettu tomaattitiivisteiden ja niistä valmistettujen tuotteiden lisätuki on maksettava jalostusyrityksille, jotka ovat jättäneet asetuksen (EY) N:o 504/97 11 artiklan 4 kohdan mukaisen tukihakemuksen, ja

- (4) tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat hedelmä- ja vihannesjalosteiden hallintokomitean lausunnon mukaiset,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

1. Asetuksen (EY) N:o 2201/96 4 artiklan 10 kohdan toisessa alakohdassa tarkoitettu lisätuki tomaattitiivisteille, tomaattimehulle ja tomaattihiutaleille markkinointivuodeksi 1998/1999 vahvistetaan liitteessä.

2. Asetuksen (EY) N:o 504/97 11 artiklan 1 kohdassa tarkoitettu elin maksaa tässä asetuksessa vahvistetun lisätuen jalostajille tämän artiklan mukaisesti jätettyjen tukihakemusten perusteella.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan kolmantena päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan yhteisöjen virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 25 päivänä kesäkuuta 1999.

Komission puolesta

Franz FISCHLER

Komission jäsen

⁽¹⁾ EYVL L 297, 21.11.1996, s. 29.

⁽²⁾ EYVL L 303, 6.11.1997, s. 1.

⁽³⁾ EYVL L 200, 16.7.1998, s. 29.

⁽⁴⁾ EYVL L 78, 20.3.1997, s. 14.

⁽⁵⁾ EYVL L 89, 1.4.1999, s. 26.

LIITE

TÄYDENTÄVÄ TUOTANTOTUKI

Markkinointivuosi 1998/1999

Tuote	EUR/100 nettokg
1. Tomaattitiiviste, jonka kuiva-ainepitoisuus on vähintään 28 % mutta pienempi kuin 30 %	0,189
2. Tomaattihiutaleet	0,630
3. Tomaattimehu, jonka kuiva-ainepitoisuus on vähintään 7 % mutta pienempi kuin 12 %:	
a) kuiva-ainepitoisuus vähintään 7 % mutta pienempi kuin 8 %	0,049
b) kuiva-ainepitoisuus vähintään 8 % mutta pienempi kuin 10 %	0,059
c) kuiva-ainepitoisuus vähintään 10 %	0,071
4. Tomaattimehu, jonka kuiva-ainepitoisuus on pienempi kuin 7 %:	
a) kuiva-ainepitoisuus vähintään 5 %	0,040
b) kuiva-ainepitoisuus vähintään 4,5 % mutta pienempi kuin 5 %	0,031

KOMISSION ASETUS (EY) N:o 1369/1999,

annettu 25 päivänä kesäkuuta 1999,

tiettyihin Kiinan kansantasavallasta peräisin oleviin tuotteisiin vuonna 2000 sovellettavien määrällisten kiintiöiden hallinnointia koskevista yksityiskohtaisista säännöistä

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon yhteisön määrällisten kiintiöiden hallintomenettelyn käyttöönotosta 7 päivänä maaliskuuta 1994 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 520/94⁽¹⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 138/96⁽²⁾, ja erityisesti sen 2 artiklan 3 ja 4 kohdan sekä sen 13 ja 24 artiklan,

sekä katsoo, että

(1) neuvosto on tiettyjen kolmansien maiden tuontiin sovellettavasta yhteisestä menettelystä ja asetusten (ETY) N:o 1765/82, (ETY) N:o 1766/82 ja (ETY) N:o 3420/83 kumoamisesta 7 päivänä maaliskuuta 1994 antamallaan asetuksella (EY) N:o 519/94⁽³⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1138/98⁽⁴⁾, ottanut käyttöön Kiinan kansantasavallan osalta tiettyjä vuotuisia määrällisiä kiintiöitä, jotka esitetään kyseisen asetuksen liitteessä II; asetuksen (EY) N:o 520/94 säännöksiä sovelletaan kyseisiin kiintiöihin,

(2) komissio on tämän vuoksi antanut asetuksen (EY) N:o 738/94⁽⁵⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 983/96⁽⁶⁾, jossa vahvistetaan asetuksen (EY) N:o 520/94 soveltamista koskevat yleiset säännökset; näitä säännöksiä sovelletaan edellä mainittujen kiintiöiden hallintoon, ellei tämän asetuksen säännöksistä muuta johdu,

(3) ottaen huomioon Kiinan talouden erityispiirteet, tiettyjen tuotteiden toimittamisen kausittainen luonne ja kuljetusajat, kiintiöihin kuuluvia tuotteita koskevista kaupallisista liiketoimista päätetään pääsääntöisesti ennen kiintiövuoden alkua; näin ollen vaikuttaa tarpeelliselta estää se, että hallinnolliset rajoitukset vaikeuttaisivat tuojien suunnitteleman tuonnin toteuttamista; kaupankäynnin jatkuvuuden turvaamiseksi on näin ollen ennen kiintiövuoden alkua syytä vahvistaa vuodeksi 2000 avattavien kiintiöiden hallintoa ja jakautumista koskevat yksityiskohtaiset säännöt,

(4) asetuksessa (EY) N:o 520/94 säädettyjen eri hallintomenetelmien tarkastelun jälkeen olisi hyväksyttävä perinteisten kauppavirtojen huomioon ottamiseen perustuva menetelmä; tämän menetelmän mukaisesti kiintiöt jaetaan kahteen osaan, joista toinen kuuluu perinteisille tuojille ja toinen muille hakijoille,

(5) saatu kokemus osoittaa, että tämä menetelmä vaikuttaa sopivimmalta varmistamaan kaupallisten liiketoimien jatkuvuuden asianosaisille yhteisön toimijoille ja välttämään häiriöt kaupassa,

(6) yhteisön menettelyn käyttöönotossa on kuitenkin varmistettava muiden kuin perinteisten tuojien asteittainen pääsy siihen; kaikkien näiden tietojen perusteella on tämän vuoksi löydettävä tasapaino sellaisten osien määrittämiseksi, jotka voidaan jakaa kahdelle tuojaluokalle; tämän vuoksi on aiheellista lisätä muille kuin perinteisille tuojille varattua osaa vuoteen 1999 verrattuna,

(7) perinteisille tuojille tarkoitetun kiintiöosuuden jakamiseksi on soveliasta päivittää edellisissä kyseisten kiintiöiden hallintoa koskevissa asetuksissa säädetty viiteajanjakso kiintiöihin pääsyn avoimuuden varmistamiseksi; jotta perinteiset tuottajat voisivat hyötyä suuremmasta joustosta, on aiheellista antaa niille mahdollisuus valita viiteajanjaksoksi joko vuosi 1997 tai 1998, jotka ovat viimeimmät kyseisten tuotteiden kaupan tavanomaista kehitystä edustavat vuodet; näin ollen perinteisten tuojien on todistettava toteuttaneensa kyseisten kiintiöiden kohteena olevien, Kiinasta peräisin olevien tuotteiden tuontia vuoden 1997 tai 1998 aikana,

(8) saatu kokemus on osoittanut, että asetuksen (EY) N:o 520/94 10 artiklassa säädetty menetelmä, eli hakemusten ajalliseen saapumisjärjestykseen perustuva menetelmä, voi osoittautua soveltumattomaksi muille tuojille varatun osuuden jakamista varten; tämän vuoksi on asetuksen (EY) N:o 520/94 2 artiklan 4 kohdan mukaisesti tarkoituksenmukaista säätää, että jako tapahtuu suhteessa haettuihin määriin tosiasiallisesti jätettyjen tuontilisenssihakemusten samanaikaisen tarkastelun perusteella asetuksen (EY) N:o 520/94 13 artiklan mukaisesti,

⁽¹⁾ EYVL L 66, 10.3.1994, s. 1.

⁽²⁾ EYVL L 21, 27.1.1996, s. 6.

⁽³⁾ EYVL L 67, 10.3.1994, s. 89.

⁽⁴⁾ EYVL L 159, 3.6.1998, s. 1.

⁽⁵⁾ EYVL L 87, 31.3.1994, s. 47.

⁽⁶⁾ EYVL L 131, 1.6.1996, s. 47.

- (9) mahdollisimman hyvien edellytysten luomiseksi kiintiön jakamista ja tyydyttävää käyttämistä varten olisi estettävä mahdolliset keinottelutarkoituksessa jätetyt hakemukset ja lisäksi valvottava taloudellisesti merkittävien määrien jakamista; tätä varten vaikuttaa tarpeelliselta rajoittaa ennakolta määrättyyn määrään tai määrää, jota kaikki muut kuin perinteiset tuojat voivat hakea,
- (10) kiintiöiden jakoon osallistumista varten perinteisille ja muille tuojille olisi vahvistettava tuontilisenssihakemusten jättämistä koskeva määräaika,
- (11) jäsenvaltioiden on ilmoitettava komissiolle vastaanotetuista tuontilisenssihakemuksista asetuksen (EY) N:o 520/94 8 artiklassa säädettyjen yksityiskohtaisten sääntöjen mukaisesti; perinteisten tuojien aikaisempaa tuontia koskevat tiedot on ilmaistava samoina yksikköinä kuin kyseinen kiintiö,
- (12) ottaen huomioon kiintiöiden alaisten tuotteiden kaupan erityisomaisuudet ja erityisesti tavaroiden kuljetusaika, vaikuttaa aiheelliselta säätää, että tuontilisenssin voimassaoloaika päättyy 31 päivänä joulukuuta 2000, ja
- (13) tässä asetuksessa säädetty toimenpiteet ovat asetuksen (EY) N:o 520/94 22 artiklassa perustetun kiintiöiden hallintokomitean lausunnon mukaiset,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Tässä asetuksessa vahvistetaan asetuksen (EY) N:o 519/94 liitteessä II tarkoitettujen määrällisten kiintiöiden hallintointia koskevat erityiset säännökset vuodeksi 2000.

Tietyistä yhteisön määrällisten kiintiöiden hallintomenettelyn käyttöönotosta annetun asetuksen (EY) N:o 520/94 soveltamista koskevista säännöksistä annettua asetusta (EY) N:o 738/94 sovelletaan, ellei tässä asetuksessa toisin säädetä.

2 artikla

1. Edellä 1 artiklassa tarkoitetut määrälliset kiintiöt jaetaan asetuksen (EY) N:o 520/94 2 artiklan 2 kohdan a alakohdan mukaisten perinteisten kauppavirtojen huomioon ottamiseen perustuvaa menetelmää soveltamalla.

2. Jokaisesta määrällisestä kiintiöstä perinteisille tuojille ja muille tuojille varattu osuus ilmoitetaan tämän asetuksen liitteessä I.

3. Muille tuojille varattu osuus jaetaan sellaisen menetelmän mukaisesti, joka perustuu jakamiseen suhteessa haettuihin määriin ja jossa kunkin tuojan mahdollisesti

hakema määrä ei saa olla suurempi kuin tämän asetuksen liitteessä II esitetty määrä.

3 artikla

Tuontilisenssihakemukset on jätettävä tämän asetuksen liitteessä III tarkoitetuille toimivaltaisille hallintoviranomaisille sellaisen ajanjakson aikana, joka alkaa seuraavana päivänä sen jälkeen, kun tämä asetus on julkaistu *Euroopan yhteisöjen virallisessa lehdessä*, ja päättyy 10 päivänä syyskuuta 1999 kello 15.00 Brysselin aikaa.

4 artikla

1. Jokaisen perinteisille tuojille varatun kiintiöerän osuuteen osallistumista varten perinteisinä tuojina pidetään niitä, jotka voivat todistaa harjoittaneensa tuontia kalenterivuoden 1997 tai 1998 aikana.

2. Asetuksen (EY) N:o 520/94 7 artiklassa tarkoitettujen todisteiden on liityttävä Kiinan kansantasavallasta peräisin olevien sellaisten tuotteiden vapaaseen liikkeeseen luovutukseen joko kalenterivuonna 1997 tai 1998 (tuojan ilmoituksen mukaan), jotka kuuluvat lisenssihakemusta koskeviin määrällisiin kiintiöihin.

3. Asetuksen (EY) N:o 520/94 7 artiklan ensimmäisessä luetelmakohdassa tarkoitettujen todisteiden sijasta hakija voi liittää lisenssihakemukseensa toimivaltaisten kansallisten viranomaisten hallussaan olevien tullaustietojen perusteella laatiman ja varmentaman todistusasiakirjan, joka koskee hakijan tai tarvittaessa toimijan, jonka toimintaa hakija jatkaa, toteuttamaa asianomaisten tuotteiden tuontia kalenterivuoden 1997 tai 1998 aikana.

5 artikla

Jäsenvaltioiden on ilmoitettava komissiolle viimeistään 24 päivänä syyskuuta 1999 kello 10.00 Brysselin aikaa tiedot tuontilisenssihakemusten lukumäärästä ja kokonaispaljoudesta sekä perinteisten tuojien jättämien hakemusten osalta tiedot näiden tämän asetuksen 4 artiklan 1 kohdassa tarkoitettujen viiteajanjakson aikana toteuttaman aikaisemman tuonnin määrästä.

6 artikla

Komissio vahvistaa viimeistään 15 päivänä lokakuuta 1999 määrälliset perusteet, joiden mukaisesti toimivaltaisten kansallisten viranomaisten on käsiteltävä tuojien hakemukset.

7 artikla

Tuontilisenssien voimassaoloaika on yksi vuosi 1 päivästä tammikuuta 2000.

8 artikla

Tämä asetus tulee voimaan päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan yhteisöjen virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 25 päivänä kesäkuuta 1999.

Komission puolesta

Leon BRITTAN

Varapuheenjohtaja

LIITE I

Kiintiöiden jakaminen

Tavaran kuvaus	HS/CN-koodi	Perinteisille tuojille varattu osuus	Muille tuojille varattu osuus
Jalkineet, jotka kuuluvat HS/CN-koodeihin:	ex 6402 99 ⁽¹⁾	27 406 037 paria (70 %)	11 745 444 paria (30 %)
	6403 51 6403 59	1 956 500 paria (70 %)	838 500 paria (30 %)
	ex 6403 91 ⁽¹⁾ ex 6403 99 ⁽¹⁾	8 484 000 paria (70 %)	3 636 000 paria (30 %)
	ex 6404 11 ⁽²⁾	12 760 146 paria (70 %)	5 468 634 paria (30 %)
	6404 19 10	22 328 402 paria (70 %)	9 569 314 paria (30 %)
Posliiniset pöytä- ja keittiöesineet	6911 10	33 663 tonnia (70 %)	14 427 tonnia (30 %)
Keraamiset pöytä- ja keittiöesineet	6912 00	25 468 tonnia (70 %)	10 915 tonnia (30 %)

⁽¹⁾ Eivät kuitenkaan erikoisteknologiaa sisältävät jalkineet: jalkineet, joiden cif-hinta paria kohti on vähintään 9 EUR ja jotka on tarkoitettu urheilukäyttöön ja joissa on muotin mukaan tehty yksi- tai useampikerroksinen pistelemätön sisäpohja synteettisestä materiaalista, joka on suunniteltu erityisesti vaimentamaan vertikaalisten tai lateraalisten liikkeiden aiheuttamat tärähdykset ja joissa on sellaisia teknisiä ominaisuuksia kuin kaasua tai nestettä sisältäviä ilmatiiviitä tyynyjä, tärähdyksiä suodattavia tai neutraloivia mekaanisia osasia taikka sellaisia materiaaleja kuin pientiheyspolymeerejä.

⁽²⁾ Eivät kuitenkaan:

- (a) jalkineet, jotka on tarkoitettu urheiluun ja joissa on tai joihin voidaan kiinnittää piikkejä, nauvoja, nappuloita, pidikkeitä, poikittaislistoja tai niiden kaltaisia osia ja joissa on pistelemätön sisäpohja;
- (b) erikoisteknologiaa sisältävät jalkineet: jalkineet, joiden cif-hinta paria kohti on vähintään 9 EUR ja jotka on tarkoitettu urheilukäyttöön ja joissa on muotin mukaan tehty yksi- tai useampikerroksinen pistelemätön sisäpohja synteettisestä materiaalista, joka on suunniteltu erityisesti vaimentamaan vertikaalisten tai lateraalisten liikkeiden aiheuttamat tärähdykset ja joissa on sellaisia teknisiä ominaisuuksia kuin kaasua tai nestettä sisältäviä ilmatiiviitä tyynyjä, tärähdyksiä suodattavia tai neutraloivia mekaanisia osasia taikka sellaisia materiaaleja kuin pientiheyspolymeerejä.

LIITE II

Enimmäismäärä, jota jokainen muu kuin perinteinen tuoja voi pyytää

Tavaran kuvaus	HS/CN-koodi	Ennalta määrätty enimmäismäärä
Jalkineet, jotka kuuluvat HS/CN-koodeihin:	ex 6402 99 ⁽¹⁾	5 000 paria
	6403 51 6403 59	5 000 paria
	ex 6403 91 ⁽¹⁾ ex 6403 99 ⁽¹⁾	5 000 paria
	ex 6404 11 ⁽²⁾	5 000 paria
	6404 19 10	5 000 paria
Posliiniset pöytä- ja keittiöesineet	6911 10	5 tonnia
Keraamiset pöytä- ja keittiöesineet	6912 00	5 tonnia

⁽¹⁾ Eivät kuitenkaan erikoisteknologiaa sisältävät jalkineet: jalkineet, joiden cif-hinta paria kohti on vähintään 9 EUR ja jotka on tarkoitettu urheilukäyttöön ja joissa on muotin mukaan tehty yksi- tai useampikerroksinen pistelemätön sisäpohja synteettisestä materiaalista, joka on suunniteltu erityisesti vaimentamaan vertikaalisten tai lateraalisten liikkeiden aiheuttamat tärähdykset ja joissa on sellaisia teknisiä ominaisuuksia kuin kaasua tai nestettä sisältäviä ilmatiiviitä tyynyjä, tärähdyksiä suodattavia tai neutraloivia mekaanisia osasia taikka sellaisia materiaaleja kuin pientiheyspolymeerejä.

⁽²⁾ Eivät kuitenkaan:

- jalkineet, jotka on tarkoitettu urheiluun ja joissa on tai joihin voidaan kiinnittää piikkejä, nauvoja, nappuloita, pidikkeitä, poikittaislistoja tai niiden kaltaisia osia ja joissa on pistelemätön sisäpohja;
- erikoisteknologiaa sisältävät jalkineet: jalkineet, joiden cif-hinta paria kohti on vähintään 9 EUR ja jotka on tarkoitettu urheilukäyttöön ja joissa on muotin mukaan tehty yksi- tai useampikerroksinen pistelemätön sisäpohja synteettisestä materiaalista, joka on suunniteltu erityisesti vaimentamaan vertikaalisten tai lateraalisten liikkeiden aiheuttamat tärähdykset ja joissa on sellaisia teknisiä ominaisuuksia kuin kaasua tai nestettä sisältäviä ilmatiiviitä tyynyjä, tärähdyksiä suodattavia tai neutraloivia mekaanisia osasia taikka sellaisia materiaaleja kuin pientiheyspolymeerejä.

*ANEXO III — BILAG III — ANHANG III — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΙΙ — ANNEX III — ANNEXE III —
ALLEGATO III — BIJLAGE III — ANEXO III — LIITE III — BILAGA III*

Lista de las autoridades nacionales competentes
Liste over kompetente nationale myndigheder
Liste der zuständigen Behörden der Mitgliedstaaten
Πίνακας των αρμόδιων εθνικών αρχών
List of the national competent authorities
Liste des autorités nationales compétentes
Elenco delle autorità nazionali competenti
Lijst van bevoegde nationale instanties
Lista das autoridades nacionais competentes
Luettelo kansallisista toimivaltaisista viranomaisista
Lista över nationella kompetenta myndigheter

1. BELGIQUE/BELGIË

Ministère des affaires économiques/Ministerie van Economische Zaken
Administration des relations économiques, 4^e division — Mise en œuvre des politiques commerciales/Bestuur van de Economische Betrekkingen, 4e afdeling — Toepassing van de Handelspolitiek
Services des licences/Dienst Vergunningen
Rue Général Leman/Generaal Lemanstraat 60
B-1040 Bruxelles/Brussel
Tél./Tel.: (32-2) 230 90 43
Télécopieur/Fax: (32-2) 230 83 22/231 14 84

2. DANMARK

Erhvervsfremmestyrelsen
Søndergade 25
DK-8600 Silkeborg
Tlf. (45) 35 46 60 00
Fax (45) 35 46 64 01

3. DEUTSCHLAND

Bundesamt für Wirtschaft
Frankfurter Straße 29-31
D-65760 Eschborn
Tel. (49) 61 96 404-0
Fax. (49) 61 96 40 42 12

4. ΕΛΛΑΔΑ

Υπουργείο Εθνικής Οικονομίας
Γενική Γραμματεία Διεθνών Οικονομικών Σχέσεων
Γενική Διεύθυνση Εξωτερικών Οικονομικών και Εμπορικών Σχέσεων
Διεύθυνση Διαδικασιών Εξωτερικού Εμπορίου
Κορνάρου 1
GR-105 63 Αθήνα
Τηλ.: (30-1) 328 60 31/328 60 32
Φαξ: (30-1) 328 60 94

5. ESPAÑA

Ministerio de Economía y Hacienda
Dirección General de Comercio Exterior
Paseo de la Castellana, 162
E-28071 Madrid
Tel.: (349 1) 3 49 38 94/349 37 78
Fax.: (349 1) 3 49 38 32/349 38 31

6. FRANCE

Services des titres du commerce extérieur
8, rue de la Tour-des-Dames
F-75436 Paris Cedex 09
Tél.: (33-1) 40 04 04 04
Télécopieur: (33-1) 55 07 46 59

7. IRELAND

Department of Tourism and Trade,
Licensing Unit,
Kildare Street,
Dublin 2
Tel.: (353 1) 662 14 44
Fax: (353 1) 676 61 54

8. ITALIA

Ministero del Commercio con l'estero
Direzione generale per la politica commerciale e per la gestione del regime degli scambi, divisione VII
Viale Boston, 25
I-00144 Roma
Tel.: (3906) 59 931
Telefax: (3906) 592 55 56
Telex: 610083 - 610471 - 614478

9. LUXEMBOURG

Ministère des affaires étrangères
Office des licences
Boîte postale 113
L-2011 Luxembourg
Tél.: (352) 22 61 62
Télécopieur: (352) 46 61 38

10. NEDERLAND

Belastingdienst/Douane C.D.I.4
Engelse Kamp 2
Postbus 30003
9700 RD Groningen
Nederland
Tel.: (31-50) 523 91 11
Fax: (31-50) 523 92 37

11. ÖSTERREICH

Bundesministerium für wirtschaftliche Angelegenheiten
Landstraßer Hauptstraße 55-57
A-1031 Wien
Tel. (43) 1 71 10 23 61
Fax. (43) 17 15 83 47

12. PORTUGAL

Ministério da Economia
Direcção-Geral das Relações Económicas Internacionais
Avenida da República 79
P-1000 Lisboa
Tel.: (351-1) 791 18 00, 791 19 43, 793 30 02
Telefax: (351-1) 793 22 10/796 37 23
Telex: 13418

13. SUOMI

Tullihallitus
PL 512
FIN-00101 Helsinki
Puh.: (358) 9 61 41
Telekopio (358) 9 614 28 52

14. SVERIGE

Kommerskollegium
Box 6803
S-113 86 Stockholm
Tfn (46-8) 690 48 00
Fax (46-8) 30 67 59

15. UNITED KINGDOM

Department of Enterprise, Trade and Employment,
Import Licensing Branch,
Queensway House,
West Precinct,
Billingham,
Stockton on Tees TS23 2NF
Tel.: (44 1642) 631 21 21
Fax: (44 1642) 53 35 57

KOMISSION ASETUS (EY) N:o 1370/1999,**annettu 25 päivänä kesäkuuta 1999,****entisestä Jugoslavian tasavallasta Makedoniasta peräisin olevien tuoreiden ja jalostettujen hapankirsikoiden tuontikattojen hallinnoinnista annetun asetuksen (EY) N:o 123/98 muuttamisesta**

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

1 artikla

ottaa huomioon tietyistä Euroopan yhteisön ja entisen Jugoslavian tasavallan Makedonian yhteistyösopimuksen soveltamista koskevista menettelyistä 9 päivänä tammi-kuuta 1998 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 77/98 (1) ja erityisesti sen 1 artiklan,

sekä katsoo, että

- (1) komission asetuksella (EY) N:o 2623/98 (2) kumottiin asetus (EY) N:o 1556/96 (3), johon viitataan komission asetuksen (EY) N:o 123/98 (4), sellaisena kuin se on muutettuna asetuksella (EY) N:o 1057/98 (5), 2 ja 3 artiklassa; asetusta (EY) N:o 123/98 olisi näin ollen mukautettava ja erityisesti kaikkiin siinä tarkoitettuihin tuotteisiin olisi sovellettava hedelmä- ja vihannesjalostealan tuontitodistusjärjestelmän soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä 3 päivänä elokuuta 1995 annetun komission asetuksen (EY) N:o 1921/95 (6), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 570/1999 (7), säännöksiä, jollei erityissäännöksistä muuta johdu, lukuun ottamatta mahdollisuutta muuttaa annettujen todistusten aluperämaata,
- (2) tariffikattojen nopean ja tehokkaan hallinnoinnin varmistamiseksi on tarpeen säätää, että valtioiden on toimitettava tiedonannot komissiolle säännöllisesti, mutta on suotavaa rajoittaa tuoreita hapankirsikoita koskevat tiedonannot näiden tuotteiden sadonkorjuun ja kaupan pitämisen aikaan, ja
- (3) tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat hedelmien ja vihannesten sekä hedelmä- ja vihannesjalosteiden yhteisen hallintokomitean lausunnon mukaiset,

Muutetaan asetus (EY) N:o 123/98 seuraavasti:

1. Korvataan 2 artiklan 2 kohta seuraavasti:

”2. Jollei tämän asetuksen erityissäännöistä muuta johdu, 1 artiklassa tarkoitettuihin tuotteisiin sovelletaan asetuksen (EY) N:o 1921/95 säännöksiä, lukuun ottamatta sen 5 artiklan 2 kohtaa.”

2. Lisätään 2 artiklaan 5 ja 6 kohta seuraavasti:

”5. Tuoreiden hapankirsikoiden tuontitodistukset ovat voimassa yhden kuukauden ja jalostettujen hapankirsikoiden kolme kuukautta niiden tosiasiallisesta antopäivästä.

6. Tuoreiden hapankirsikoiden osalta tuontitodistuksen antamisen edellytyksenä on suuruudeltaan 1,5 euroa 100 nettokilogrammalta oleva vakuus.”

3. Korvataan 3 artikla seuraavasti:

”3 artikla

1. Jäsenvaltioiden on toimitettava asetuksen (EY) N:o 1921/95 7 artiklan 2 kohdan mukaisesti todistushakemuksia koskevat tiedot ja tarvittaessa niitä määriä koskevat tiedot, joita varten annettuja tuontitodistuksia ei ole käytetty.

2. Tuoreiden hapankirsikoiden osalta tiedonannot on toimitettava ainoastaan 1 päivän toukokuuta ja 30 päivän syyskuuta välisenä ajanjaksona.”

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan seitsemäntenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan yhteisöjen virallisessa lehdessä*.

(1) EYVL L 8, 14.1.1998, s. 1.

(2) EYVL L 329, 5.12.1998, s. 17.

(3) EYVL L 193, 3.8.1996, s. 5.

(4) EYVL L 11, 17.1.1998, s. 17.

(5) EYVL L 151, 21.5.1998, s. 25.

(6) EYVL L 185, 4.8.1995, s. 10.

(7) EYVL L 70, 17.3.1999, s. 14.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 25 päivänä kesäkuuta 1999.

Komission puolesta

Franz FISCHLER

Komission jäsen

KOMISSION ASETUS (EY) N:o 1371/1999,**annettu 25 päivänä kesäkuuta 1999,****poikkeuksesta neuvoston asetuksen (ETY) N:o 1765/92 soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä pellonpoiston osalta annettuun asetukseen (EY) N:o 762/94**

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon tukijärjestelmästä tiettyjen peltokasvien viljelijöille 30 päivänä kesäkuuta 1992 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 1765/92⁽¹⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1624/98⁽²⁾, ja erityisesti sen 12 artiklan,

sekä katsoo, että

- (1) komission asetuksessa (EY) N:o 762/94⁽³⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1981/98⁽⁴⁾, säädetään asetuksen (ETY) N:o 1765/92 soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä pellonpoiston osalta ja erityisesti, että viljelykäytöstä poistettujen maiden on oltava sellaisia ainakin 31 päivään elokuuta asti, eikä niitä saa käyttää maataloustuotantoon tai hyötymielessä, jollei toisin säädetä,
- (2) eräillä yhteisön alueilla on ollut toukokuun 1999 aikana poikkeuksellisia tulvia; tämän vuoksi karjan laiduntaminen tavanomaisissa paikoissa on vaikeaa; on siis toivottavaa löytää väliaikaisia vaihtoehtoja karjan suojaamiseksi ja ruokkimiseksi; peltokasvi-järjestelmän yhteydessä viljelykäytöstä poistettujen maiden käyttö voisi helpottaa tilannetta; on kuitenkin aiheellista säätää toimenpiteistä, joilla varmistetaan, että näitä maita ei käytetä hyötymielessä,

(3) on siis säädettävä asetuksesta (EY) N:o 762/94 poikkeamisesta, ja

(4) tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat vilja-, rasva- ja kuivarehualan yhteisen hallintokomitean lausunnon mukaiset,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Markkinointivuonna 1999/2000 ja poiketen siitä, mitä asetuksen (EY) N:o 762/94 3 artiklan 2, 3 ja 4 kohdassa säädetään, viljelykäytöstä poistettuja maita voidaan 15 päivän toukokuuta ja 15 päivän heinäkuuta 1999 välisenä aikana käyttää laiduntamiseen ja karjan ruokintaan tämän asetuksen liitteessä tarkoitetuilla alueilla.

2 artikla

Jäsenvaltioiden, joita tämä koskee on toteutettava tarvittavat toimenpiteet sen varmistamiseksi, että tarkoitettujen alueiden viljelijät eivät käytä viljelykäytöstä poistettuja maita hyötymielessä, vaan laiduntamiseen.

3 artikla

Tämä asetus tulee voimaan päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan yhteisöjen virallisessa lehdessä*.

Sitä sovelletaan 15 päivästä toukokuuta 1999.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 25 päivänä kesäkuuta 1999.

Komission puolesta

Franz FISCHLER

Komission jäsen

⁽¹⁾ EYVL L 181, 1.7.1992, s. 12.

⁽²⁾ EYVL L 210, 28.7.1998, s. 3.

⁽³⁾ EYVL L 90, 7.4.1994, s. 8.

⁽⁴⁾ EYVL L 256, 18.9.1998, s. 8.

LIITE

1. SAKSA:

Hessen

— Landkreise Gross Gerau, Bergstrasse

Rheinland-Pfalz

— Landkreise: Alzey-Worms, Ludwigshafen, Germersheim

— Kreisfreie Städte: Worms, Frankenthal (Pfalz), Ludwigshafen a.R., Speyer

Baden-Württemberg*Regierungsbezirk Karlsruhe:*

— Landkreise: Karlsruhe, Rastatt; Rhein-Neckar-Kreis

Regierungsbezirk Freiburg:

— Ortenaukreis, Landkreise Emmendingen, Konstanz

Regierungsbezirk Tübingen:

— Landkreis Ravensburg, Bodensee-Kreis

Bayern*Regierungsbezirk Schwaben:*

— Landkreise: Donau-Ries, Dillingen a.d. Donau, Aichach-Friedberg, Günzburg, Augsburg, Neu-Ulm, Unterallgäu, Ostallgäu, Oberallgäu, Lindau/B.

Regierungsbezirk Oberbayern:

— Landkreise: Eichstätt, Neuburg-Schrobenhausen, Pfaffenhofen, Freising, Dachau, Erding, Mühldorf a. Inn, Fürstenfeldbruck, Starnberg, München, Ebersberg, Rosenheim, Miesbach, Bad Tölz-Wolfratshausen, Landsberg a. Lech, Wilhelm-Schongau, Garmisch-Partenkirchen

Regierungsbezirk Niederbayern:

— Landkreise: Straubing-Bogen, Deggendorf, Dingolfing-Landau, Landshut, Kehlheim, Passau, Rottal-Inn

Regierungsbezirk Oberpfalz:

— Landkreis Regensburg

2. ITÄVALTA:

Burgenland

— Oberwart, Güssing

Niederösterreich

— Amstetten, Melk, Krems Stadt, Krems Land, St Pölten Land, Tulln, Korneuburg, Wien-Umgebung, Gänserndorf, Bruck/Leitha

Oberösterreich

— Perg, Eferding

Steiermark

— Feldbach

Tirol

— Imst

Vorarlberg

— Gesamtes Bundesland

**KOMISSION ASETUS (EY) N:o 1372/1999,
annettu 25 päivänä kesäkuuta 1999,
tariffi- ja tilastonimikkeistä ja yhteisestä tullitariffista annetun neuvoston
asetuksen (ETY) N:o 2658/87 muuttamisesta**

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon tariffi- ja tilastonimikkeistä ja yhteisestä tullitariffista 23 päivänä heinäkuuta 1987 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 2658/87⁽¹⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna neuvoston asetuksella (EY) N:o 861/1999⁽²⁾, ja erityisesti sen 9 artiklan,

sekä katsoo, että

- (1) yhdistetyn nimikkeistön yhdenmukaisen soveltamisen varmistamiseksi on aiheellista selventää ilmaisuja ”ulkopohja-aine” yhdistetyn nimikkeistön 64 ryhmän 4 huomautuksen b kohdassa;
- (2) sen vuoksi on tarpeen lisätä yhdistetyn nimikkeistön 64 ryhmään lisähuomautus 2,
- (3) asetuksen (ETY) N:o 2658/87 liite I on näin ollen muutettava, ja

- (4) tässä asetuksessa säädetty toimenpide on tullikodeksikomitean lausunnon mukainen,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Lisätään seuraava lisähuomautus asetuksen (ETY) N:o 2658/87 liitteessä I olevaan 64 ryhmään:

- ”2. Edellä 4 huomautuksen b alakohdan mukaisesti luokittelussa ei oteta huomioon sellaista tekstiilialinekerrosta tai sellaisia tekstiilialinekerroksia, jotka eivät täytä ulkopohjan normaalille käytölle asetettuja vaatimuksia (esim. kestävyys, lujuus jne.).”

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan kahdentenakymmenentenäensimmäisenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan yhteisöjen virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 25 päivänä kesäkuuta 1999.

Komission puolesta

Mario MONTI

Komission jäsen

⁽¹⁾ EYVL L 256, 7.9.1987, s. 1.

⁽²⁾ EYVL L 108, 27.4.1999, s. 11.

KOMISSION ASETUS (EY) N:o 1373/1999,
annettu 25 päivänä kesäkuuta 1999,
raakatupakka-alan asetuksen (EY) N:o 2848/98 muuttamisesta ja satovuoden 1999
osalta toiseen lajikeryhmään siirrettävistä takuukynnysten määristä

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

kynnystä, jonka alittussa palkkion muuttuvaa osaa ei makseta,

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon raakatupakka-alan yhteisestä markkinajärjestelystä 30 päivänä kesäkuuta 1992 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 2075/92⁽¹⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna neuvoston asetuksella (EY) N:o 660/1999⁽²⁾, ja erityisesti sen 7 artiklan ja 9 artiklan 4 kohdan,

sekä katsoo, että

(1) neuvoston asetuksen (ETY) N:o 2075/92 soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä raakatupakka-alan palkkiojärjestelmän, tuotanto-kiintiöiden sekä tuottajaryhmittymille myönnettävän erityistuen osalta 22 päivänä joulukuuta 1998 annetun komission asetuksen (EY) N:o 2848/98⁽³⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 731/1999⁽⁴⁾, liitteessä V olevassa C kohdassa säädetään, että palkkion muuttuvaa osaa ei myönnetä niille erille, joista on maksettu vähimmäishinnan ja kultakin tuottajaryhmittymän viljelemältä lajikeryhmältä 40 prosentilla korotetun vähimmäishinnan välille jäävä hinta,

(2) komission tietoon on tullut, että on olemassa kaupp-arvoltaan erittäin huonoa tupakkaa, jolle ei asetuksen (EY) N:o 2848/98 liitteessä V olevan C kohdan mukaisesti myönnetä palkkion muuttuvaa osaa; tämän alhaisen kaupp-arvon vuoksi on suotavaa voida jättää maksamatta palkkion muuttuva osa myös muille huonoille ryhmille, joiden kauppahinta on pienempi kuin 40 prosentilla korotettu vähimmäishinta; kyseinen liitteessä V oleva C kohta olisi muutettava, jotta kukin jäsenvaltio voi tupakan laadun parantamisvaatimuksia paremmin noudattaakseen korottaa satovuoden 1999 osalta

(3) asetuksen (ETY) N:o 2075/92 9 artiklassa otetaan käyttöön kiintiöjärjestelmä eri tupakkalajikeryhmille; tuottajakohtaiset kiintiöt on jaettu tuottajille neuvoston asetuksen (EY) N:o 660/1999 3 artiklassa vuodelle 1999 vahvistettujen takuukynnysten perusteella; asetuksen (ETY) N:o 2075/92 9 artiklan 4 kohdan mukaan komissio voi sallia, että jäsenvaltiot siirtävät takuukynnysten määriä; aiotuista siirroista ei aiheudu lisäkustannuksia EMOTR:lle eivätkä kunkin jäsenvaltion kokonaistakuukynnykset kasva,

(4) tätä asetusta on voitava soveltaa ennen asetuksen (EY) N:o 2848/98 55 artiklan 3 kohdassa viljelysopimusten tekemiselle asetettua määräaika, ja

(5) tässä asetuksessa säädetty toimenpiteet ovat tupakan hallintokomitean lausunnon mukaiset,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Jäsenvaltioiden sallitaan satovuoden 1999 osalta siirtää tämän asetuksen liitteessä olevat määrät toiseen lajikeryhmään asetuksen (EY) N:o 2848/98 22 artiklan 4 kohdan mukaisesti.

2 artikla

Lisätään asetuksen (EY) N:o 2848/98 liitteessä V olevaan C kohtaan virke seuraavasti:

”Jäsenvaltiot voivat kuitenkin ennen 30 päivää heinäkuuta vahvistaa yli 40 prosentin suuruisen vähimmäishinnan korotuksen satovuoden 1999 osalta.”

3 artikla

Tämä asetus tulee voimaan päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan yhteisöjen virallisessa lehdessä*.

⁽¹⁾ EYVL L 215, 30.7.1992, s. 70.

⁽²⁾ EYVL L 83, 27.3.1999, s. 10.

⁽³⁾ EYVL L 358, 31.12.1998, s. 17.

⁽⁴⁾ EYVL L 93, 8.4.1999, s. 20.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 25 päivänä kesäkuuta 1999.

Komission puolesta

Franz FISCHLER

Komission jäsen

LIITE

Takuukynnysten määrät, jotka jäsenvaltion sallitaan siirtää lajikeryhmästä toiseen

Jäsenvaltio	Lajikeryhmä, josta siirto tehdään	Lajikeryhmä, johon siirto tehdään
Italia	114,6 tonnia: Katerini (ryhmä VII)	114,6 tonnia: flue-cured (ryhmä I)
	193 tonnia: Katerini (ryhmä VII)	193 tonnia: light air-cured (ryhmä II)
	144,4 tonnia: Katerini (ryhmä VII)	144,4 tonnia: dark air-cured (ryhmä III)
Kreikka	27 tonnia: Kaba Koulak (ryhmä VIII)	22,7 tonnia: flue-cured (ryhmä I)
Espanja	3 191 tonnia: dark air-cured (ryhmä III)	3 191 tonnia: light air-cured (ryhmä II)
	84 tonnia: dark air-cured (ryhmä III)	67,2 tonnia: flue-cured (ryhmä I)
Portugali	200 tonnia: light air-cured (ryhmä II)	160 tonnia: flue-cured (ryhmä I)
Saksa	1 317 tonnia: light air-cured (ryhmä II)	1 234 tonnia: flue-cured (ryhmä I)
	196 tonnia: dark air-cured (ryhmä III)	165 tonnia: flue-cured (ryhmä I)

KOMISSION ASETUS (EY) N:o 1374/1999,**annettu 25 päivänä kesäkuuta 1999,****Azorien ja Madeiran naudanliha-alan tuotteiden erityisen hankintajärjestelmän soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä annetun asetuksen (ETY) N:o 1913/92 muuttamisesta**

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon tiettyjä maataloustuotteita koskevista erityistoimenpiteistä Azorien ja Madeiran hyväksi 15 päivänä kesäkuuta 1992 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 1600/92 ⁽¹⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna komission asetuksella (EY) N:o 562/98 ⁽²⁾, ja erityisesti sen 10 artiklan,

sekä katsoo, että

asetuksen (ETY) N:o 1600/92 soveltamiseksi on syytä vahvistaa naudanliha-alalle Azorien ja Madeiran naudanlihan ja puhdasrotuisten siitoseläinten erityisen hankintataseen määrät,

näiden tuotteiden arvioidun hankintataseen määrät vahvistetaan komission asetuksessa (ETY) N:o 1913/92 ⁽³⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1322/98 ⁽⁴⁾,

erityiseen hankintataseeseen sisältyvien ja yhteisön markkinoilta tulevien tuotteiden tuet vahvistetaan asetuksessa (ETY) N:o 1913/92,

yhteisön tuen vahvistamista koskevien edellytysten soveltamisesta kyseisen alan nykyisessä markkinatilanteessa seuraa, että Madeiran ja Azorien hankintatuki olisi vahvis-

tettava naudanliha-alan tuotteille liitteessä olevien määrien mukaisesti, ottaen erityisesti huomioon kyseisten tuotteiden yhteisön Euroopan puoleisen osan ja maailmanmarkkinoiden hinnat,

asetuksen (ETY) N:o 1600/92 mukaisesti hankintajärjestelmää sovelletaan 1 päivästä heinäkuuta; tämän vuoksi on syytä säätää tämän asetuksen säännösten välittömästä voimaantulosta, ja

tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat naudanlihan hallintokomitean mukaiset,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Muutetaan asetus (ETY) N:o 1913/92 seuraavasti:

- 1) Korvataan liite I tämän asetuksen liitteellä I.
- 2) Korvataan liite II tämän asetuksen liitteellä II.
- 3) Korvataan liite III tämän asetuksen liitteellä III.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan 26 päivänä kesäkuuta 1999.

Sitä sovelletaan 1 päivästä heinäkuuta 1999.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 25 päivänä kesäkuuta 1999.

Komission puolesta

Franz FISCHLER

Komission jäsen

⁽¹⁾ EYVL L 173, 27.6.1992, s. 1.

⁽²⁾ EYVL L 76, 13.3.1998, s. 6.

⁽³⁾ EYVL L 192, 11.7.1992, s. 35.

⁽⁴⁾ EYVL L 183, 26.6.1998, s. 29.

*LIITE I**"LIITE I*

Arvioitu hankintatase Madeiran naudanliha-alan tuotteille 1 päivästä heinäkuuta 1999 30 päivään
kesäkuuta 2000

<i>(tonneina)</i>		
CN-koodi	Tavaran kuvaus	Määrä
0201	Naudanliha, tuore tai jäähdytetty	4 000
0202	Naudanliha, jäädytetty	2 000"

LIITE II

"LIITE II

Liitteessä I tarkoitetuille yhteisön markkinoilta tuleville tuotteille myönnettävä tuki

(euroina 100:aa nettopainokilogrammaa kohden)

Tuotteen koodi	Tuen määrä
0201 10 00 9110 ⁽¹⁾	61,50
0201 10 00 9120	34,00
0201 10 00 9130 ⁽¹⁾	82,00
0201 10 00 9140	47,00
0201 20 20 9110 ⁽¹⁾	82,00
0201 20 20 9120	47,00
0201 20 30 9110 ⁽¹⁾	61,50
0201 20 30 9120	34,00
0201 20 50 9110 ⁽¹⁾	103,50
0201 20 50 9120	60,00
0201 20 50 9130 ⁽¹⁾	61,50
0201 20 50 9140	34,00
0201 20 90 9700	34,00
0201 30 00 9100 ⁽²⁾ ⁽⁶⁾	148,50
0201 30 00 9120 ⁽²⁾ ⁽⁶⁾	91,00
0201 30 00 9150 ⁽⁶⁾	23,50
0201 30 00 9190 ⁽⁶⁾	47,00
0202 10 00 9100	34,00
0202 10 00 9900	47,00
0202 20 10 9000	47,00
0202 20 30 9000	34,00
0202 20 50 9100	60,00
0202 20 50 9900	34,00
0202 20 90 9100	34,00
0202 30 90 9400 ⁽⁶⁾	23,50
0202 30 90 9500 ⁽⁶⁾	47,00

Huom: Tuotteiden koodit sekä alaviitteet määritellään komission asetuksessa (ETY) N:o 3846/87 (EYVL N:o L 366, 24.12.1987, s. 1), sellaisena kuin se on muutettuna."

*LIITE III**"LIITE III***1 OSA**

Yhteisöstä peräisin olevien puhdasrotuisten siitosnautaeläinten toimitus Azoreille 1 päivästä heinäkuuta 1999 30 päivään kesäkuuta 2000

CN-koodi	Tavaran kuvaus	Toimitettavien eläinten määrä	Tuki (EUR/eläin)
0102 10 00	Puhdasrotuiset siitosnautaeläimet ⁽¹⁾	1 150	560

2 OSA

Yhteisöstä peräisin olevien puhdasrotuisten siitosnautaeläinten toimitus Madeiralle 1 päivästä heinäkuuta 1999 30 päivään kesäkuuta 2000

CN-koodi	Tavaran kuvaus	Toimitettavien eläinten määrä	Tuki (EUR/eläin)
0102 10 00	Puhdasrotuiset siitosnautaeläimet ⁽¹⁾	200	610

⁽¹⁾ Tähän alanimikkeeseen luokiteltaessa on noudatettava asiaa koskeissa yhteisön säännöksissä säädettyjä edellytyksiä."

KOMISSION ASETUS (EY) N:o 1375/1999,**annettu 25 päivänä kesäkuuta 1999,****Kanariansaarten arvioidun hankintataseen ja tukien määrien vahvistamisesta
naudanliha-alan tuotteiden osalta**

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon tiettyjä maataloustuotteita koskevista erityistoimenpiteistä Kanariansaarten hyväksi 15 päivänä kesäkuuta 1992 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 1601/92⁽¹⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 2348/96⁽²⁾, ja erityisesti sen 3 artiklan 4 kohdan ja 4 artiklan 4 kohdan,

sekä katsoo, että

asetuksen (ETY) N:o 1601/92 soveltamiseksi on syytä vahvistaa naudanliha-alalle 1 päivästä heinäkuuta 1999 30 päivään kesäkuuta 2000 Kanariansaarten naudanlihan ja puhdasrotuisten siitoseläinten erityisen hankintataseen määrät,

komission asetuksessa (EY) N:o 1319/98⁽³⁾ on vahvistettu näiden tuotteiden arvioidun hankintataseen määrät 1 päivästä heinäkuuta 1998 30 päivään kesäkuuta 1999; naudanliha-alan tuotteiden tarpeen tyydyttämiseksi edelleen olisi vahvistettava kyseiset määrät 1 päivästä heinäkuuta 1999 30 päivään kesäkuuta 2000,

yhteisön tuen vahvistamisperusteiden soveltaminen kyseisen alan vallitsevaan markkinatilanteeseen ja erityisesti näiden tuotteiden kurssiin tai hintoihin yhteisön Euroopan puoleisessa osassa ja maailmanmarkkinoilla johtaa siihen, että Kanariansaarten naudanliha-alan tuotteiden hankintatueksi vahvistetaan liitteessä esitetyt määrät,

asetuksen (ETY) N:o 1601/92 soveltamiseksi hankintajärjestelmää sovelletaan 1 päivästä heinäkuuta; tämän vuoksi on syytä säätää tämän asetuksen säännösten välittömästä voimaantulosta, ja

tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat naudanlihan hallintokomitean mukaiset,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Asetuksen (ETY) N:o 1601/92 2, 3 ja 4 artiklan soveltamiseksi naudanliha-alan arvioituun hankintataseeseen kuuluvien sellaisten tuotteiden määrät, jotka tapauksesta riippuen vapautetaan tullista kolmansista maista tapahtuvan tuonnin osalta tai jotka saavat yhteisön markkinoilta lähtöisin oleville tuotteille myönnettävää tukea, vahvistetaan liitteessä I.

2 artikla

Liitteessä I esitetyille ja yhteisön markkinoilta peräisin oleville tuotteille myönnettävien tukien määrät vahvistetaan liitteissä II ja III.

3 artikla

Tämä asetus tulee voimaan 26 päivänä kesäkuuta 1999.

Sitä sovelletaan 1 päivästä heinäkuuta 1999.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 25 päivänä kesäkuuta 1999.

Komission puolesta

Franz FISCHLER

Komission jäsen

⁽¹⁾ EYVL L 173, 27.6.1992, s. 13.

⁽²⁾ EYVL L 320, 11.12.1996, s. 1.

⁽³⁾ EYVL L 183, 26.6.1998, s. 22.

LIITE I

Arvioitu hankintatase Kanariansaarten naudanliha-alan tuotteille 1 päivästä heinäkuuta 1999 30 päivään kesäkuuta 2000

CN-koodi	Tavaran kuvaus	Lukumäärä (*) tai määrä (tonneina)
0102 10 00	Puhdasrotuinen siitosnauta (*)	4 300 (*)
0201	Naudanliha, tuore tai jäähdytetty	19 000
0202	Naudanliha, jäädyytetty	21 000

(*) Tähän alanimikkeeseen luokiteltaessa on noudatettava asiaa koskevissa yhteisön säännöksissä määrättyjä edellytyksiä.

(*) Eläintä.

LIITE II

Liitteessä I esitetyille ja yhteisön markkinoilta peräisin oleville tuotteille myönnettävän tuen määrät

(euroina 100 kilogrammalta nettopainoa)

Tuotekoodi	Tuen määrä
0201 10 00 9110 ⁽¹⁾	61,50
0201 10 00 9120	34,00
0201 10 00 9130 ⁽¹⁾	82,00
0201 10 00 9140	47,00
0201 20 20 9110 ⁽¹⁾	82,00
0201 20 20 9120	47,00
0201 20 30 9110 ⁽¹⁾	61,50
0201 20 30 9120	34,00
0201 20 50 9110 ⁽¹⁾	103,50
0201 20 50 9120	60,00
0201 20 50 9130 ⁽¹⁾	61,50
0201 20 50 9140	34,00
0201 20 90 9700	34,00
0201 30 00 9100 ⁽²⁾ ⁽⁶⁾	148,50
0201 30 00 9120 ⁽²⁾ ⁽⁶⁾	91,00
0201 30 00 9150 ⁽⁶⁾	23,50
0201 30 00 9190 ⁽⁶⁾	47,00
0202 10 00 9100	34,00
0202 10 00 9900	47,00
0202 20 10 9000	47,00
0202 20 30 9000	34,00
0202 20 50 9100	60,00
0202 20 50 9900	34,00
0202 20 90 9100	34,00
0202 30 90 9400 ⁽⁶⁾	23,50
0202 30 90 9500 ⁽⁶⁾	47,00

Huom: Tuotekoodit ja alaviitteet määritetään komission asetuksessa (ETY) N:o 3846/87 (EYVL N:o L 366, 24.12.1987, s. 1), sellaisena kuin se on muutettuna.

LIITE III

Tuki, joka Kanariansaarilla voidaan myöntää yhteisöstä peräisin oleville puhdasrotuisille siitosnaudoille

(EUR eläimeltä)

CN-koodi	Tavaran kuvaus	Tuen määrä
0102 10 00	Puhdasrotuiset siitosnaudit ⁽¹⁾	700

⁽¹⁾ Tähän alanimikkeeseen luokiteltaessa on noudatettava asiaa koskeissa yhteisön säännöksissä määrättyjä edellytyksiä.

**KOMISSION ASETUS (EY) N:o 1376/1999,
annettu 25 päivänä kesäkuuta 1999,
kesäkuussa 1999 jätetyistä, jalostettavaksi tarkoitettua jäädytettyä naudanlihaa
koskevista tuontioikeushakemuksista**

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon jalostettavaksi tarkoitetun jäädytetyn naudanlihan tuontikiintiön avaamisesta, jakamisesta ja hallinnasta (1 päivästä heinäkuuta 1999 30 päivään kesäkuuta 2000) 21 päivänä toukokuuta 1999 annetun komission asetuksen (EY) N:o 1054/1999⁽¹⁾ ja erityisesti sen 3 artiklan 3 kohdan toisen alakohdan,

sekä katsoo, että

asetuksen (EY) N:o 1054/1999 1 artiklan 2 kohdassa vahvistetaan ne jalostettavaksi tarkoitetun jäädytetyn naudanlihan määrät, jotka voidaan tuoda erityisin edellytyksin ajanjaksona 1 päivästä heinäkuuta 1999 30 päivään kesäkuuta 2000, ja

asetuksen (EY) N:o 1054/1999 3 artiklan 3 kohdassa säädetään, että haettuja määriä voidaan alentaa; hakemuksissa esitetyt kokonaismäärät ylittävät käytettävissä olevat määrät; näissä olosuhteissa sekä käytettävissä olevien

määrien tasapuolisen jakamisen varmistamiseksi haettuja määriä olisi alennettava suhteellisesti,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Kaikki asetuksen (EY) N:o 1054/1999 säännösten mukaisesti jätetyt, 1 päivän heinäkuuta 1999 ja 30 päivän kesäkuuta 2000 välistä ajanjaksoa koskevat tuontioikeushakemukset hyväksytään seuraavien, luullisena lihana ilmaistujen määrien mukaisina:

- a) 0,6297 prosenttia haetusta määrästä asetuksen (EY) N:o 1054/1999 1 artiklan 2 kohdan a alakohdassa tarkoitettujen säilykkeiden valmistukseen tarkoitetun lihan osalta,
- b) 12,369 prosenttia haetusta määrästä asetuksen (EY) N:o 1054/1999 1 artiklan 2 kohdan b alakohdassa tarkoitettujen tuotteiden valmistukseen tarkoitetun lihan osalta.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan 26 päivänä kesäkuuta 1999.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 25 päivänä kesäkuuta 1999.

Komission puolesta

Franz FISCHLER

Komission jäsen

⁽¹⁾ EYVL L 129, 22.5.1999, s. 8.

KOMISSIO ASETUS (EY) N:o 1377/1999,**annettu 25 päivänä kesäkuuta 1999,****viljapohjaisten rehuseosten vientiin sovellettavien tukien vahvistamisesta**

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon vilja-alan yhteisestä markkinajärjestelystä 30 päivänä kesäkuuta 1992 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 1766/92⁽¹⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna komission asetuksella (EY) N:o 923/96⁽²⁾, ja erityisesti sen 13 artiklan 3 kohdan,

sekä katsoo, että

asetuksen (ETY) N:o 1766/92 13 artiklan mukaan kyseisen asetuksen 1 artiklassa tarkoitettujen tuotteiden maailmanmarkkinahintojen tai -noteerausten ja yhteisön hintojen välinen erotus voidaan korvata vientituella,

asetuksen (ETY) N:o 1766/92 soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä eläinten ruokintaan käytettävään viljapohjaisiin rehuseoksiin sovellettavan tuonti- ja vientijärjestelmän osalta sekä vilja- ja riisialan tuonti- ja vientitodistusjärjestelmän soveltamista koskevista erityisistä yksityiskohtaisista säännöistä annetun asetuksen (EY) N:o 1162/95 muuttamisesta 29 päivänä kesäkuuta 1995 annetun komission asetuksen (EY) N:o 1517/95⁽³⁾ 2 artiklassa määritellään näiden tuotteiden tuen laskemisessa huomioon otettavat erityisperusteet,

laskemisessa on otettava huomioon myös viljatuotepitoisuus; yksinkertaisuuden vuoksi tukea olisi maksettava kahdelle ”viljatuotteiden” luokalle, eli maissille, jota käytetään yleisimmin vientiin tarkoitettujen rehuseosten valmistuksessa, ja maissipohjaisille tuotteille, sekä ”muille viljoille”, jotka muodostuvat tukeen oikeutetuista viljatuot-

teista, lukuun ottamatta maissia ja maissipohjaisia tuotteita; tukea on myönnettävä rehuseosten sisältämän viljatuotteiden määrän mukaan,

tuen määrässä on lisäksi otettava huomioon kyseisten tuotteiden myyntimahdollisuudet ja -edellytykset maailmanmarkkinoilla, tarve välttää häiriöitä yhteisön markkinoilla ja viennin taloudelliset seikat,

tuen laskemisen perusteena olisi tällä hetkellä kuitenkin suotavaa käyttää rehuseoksissa yleisesti käytettyjen raaka-aineiden hinnoissa yhteisön markkinoilla ja maailmanmarkkinoilla todettua eroa, mikä mahdollistaa mainittujen tuotteiden viennin taloudellisten edellytysten selkeämmän huomioon ottamisen,

tuki on vahvistettava kerran kuukaudessa; sitä voidaan muuttaa muuna aikana, ja

tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat viljan hallintokomitean lausunnon mukaiset,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Asetusten (ETY) N:o 1766/92 ja (EY) N:o 1517/95 soveltamisalaan kuuluvien rehuseosten vientituet vahvistetaan tämän asetuksen liitteen mukaisesti.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan 1 päivänä heinäkuuta 1999.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 25 päivänä kesäkuuta 1999.

Komission puolesta

Franz FISCHLER

Komission jäsen

⁽¹⁾ EYVL L 181, 1.7.1992, s. 21.

⁽²⁾ EYVL L 126, 24.5.1996, s. 37.

⁽³⁾ EYVL L 147, 30.6.1995, s. 51.

LIITE

**viljapohjaisten rehuseosten vientiin sovellettavien tukien vahvistamisesta 25. kesäkuuta 1999
komission asetukseen**

Vientitukea saavan tuotteen koodi ⁽¹⁾:

2309 10 11 9000, 2309 10 13 9000, 2309 10 31 9000,
2309 10 33 9000, 2309 10 51 9000, 2309 10 53 9000,
2309 90 31 9000, 2309 90 33 9000, 2309 90 41 9000,
2309 90 43 9000, 2309 90 51 9000, 2309 90 53 9000.

(EUR/t)

Viljatuotteet ⁽²⁾	Tuen määrä ⁽²⁾
Maissi ja maissipohjaiset tuotteet CN-koodit 0709 90 60, 0712 90 19, 1005, 1102 20, 1103 13, 1103 29 40, 1104 19 50, 1104 23, 1904 10 10	58,16
Viljatuotteet ⁽²⁾ , lukuun ottamatta maissia ja maissi- pohjaisia tuotteita	34,50

⁽¹⁾ Tuotekoodit määritellään komission asetuksen (ETY) N:o 3846/87 (EYVL L 366, 24.12.1987, s. 1), sellaisena kuin se on muutettuna, 5 jaksossa.

⁽²⁾ Tukea varten otetaan huomioon ainoastaan viljatuotteista lähtöisin oleva tarkkelys.

Viljatuotteina pidetään yhdistetyn nimikkeistön alanimikkeiden 0709 90 60 ja 0712 90 19, 10 ryhmän, nimikkeiden 1101, 1102, 1103 ja 1104 tuotteita, (sellaisenaan ja ilman ennalleen saattamista) lukuun ottamatta alanimikkeen 1104 30 tuotteita ja alanimikkeisiin 1904 10 10 ja 1904 10 90 kuuluvien viljatuotteiden sisältöä. Yhdistetyn nimikkeistön alanimikkeiden 1904 10 10 ja 1904 10 90 viljatuotesisältöä pidetään yhtä suurena kuin valmiiden tuotteiden painoa.

Tukea ei myönnetä viljoille, joiden tarkkelyksen alkuperää ei voida selvästi määrittää analyyseissä.

**KOMISSIO ASETUS (EY) N:o 1378/1999,
annettu 25 päivänä kesäkuuta 1999,
vilja- ja riisialan tuotantotukien vahvistamisesta**

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon vilja-alan yhteisestä markkinajärjestelystä 30 päivänä kesäkuuta 1992 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 1766/92⁽¹⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna komission asetuksella (EY) N:o 923/96⁽²⁾, ja erityisesti sen 7 artiklan 3 kohdan,

ottaa huomioon riisin yhteisestä markkinajärjestelystä 22 päivänä joulukuuta 1995 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 3072/95⁽³⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 2072/98⁽⁴⁾, ja erityisesti sen 7 artiklan 2 kohdan,

ottaa huomioon vilja- ja riisialan tuotantotukijärjestelmän soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä 30 päivänä kesäkuuta 1993 annetun komission asetuksen (ETY) N:o 1722/93⁽⁵⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 87/1999⁽⁶⁾, ja erityisesti sen 3 artiklan,

sekä katsoo, että

asetuksessa (ETY) N:o 1722/93 määritellään tuotantotukien myöntämisen edellytykset; laskentaperuste määritetään kyseisen asetuksen 3 artiklassa; näin lasketut tuotan-

totuet on vahvistettava kerran kuukaudessa, ja niitä voidaan muuttaa, jos maissin ja/tai vehnän hinta muuttuu merkittävästi,

on syytä kertoa tällä asetuksella vahvistettavat tuotantotuet asetuksen (ETY) N:o 1722/93 liitteessä II esitetyillä kertoimilla täsmällisen maksettavan määrän määrittämiseksi, ja

viljan hallintokomitea ei ole antanut lausuntoa puheenjohtajansa asettamassa määräajassa,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Asetuksen (ETY) N:o 1722/93 3 artiklan 2 kohdassa tarkoitettu, tonneina maissista, vehnästä, ohrasta, kaurasta, perunasta, riisistä tai rikkoutuneista riisinjyvistä saatua tärkkelystä ilmaistu tuotantotuki vahvistetaan 51,02 EUR/t.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan 1 päivänä heinäkuuta 1999.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 25 päivänä kesäkuuta 1999.

Komission puolesta

Franz FISCHLER

Komission jäsen

⁽¹⁾ EYVL L 181, 1.7.1992, s. 21.

⁽²⁾ EYVL L 126, 24.5.1996, s. 37.

⁽³⁾ EYVL L 329, 30.12.1995, s. 18.

⁽⁴⁾ EYVL L 265, 30.9.1998, s. 4.

⁽⁵⁾ EYVL L 159, 1.7.1993, s. 112.

⁽⁶⁾ EYVL L 9, 15.1.1999, s. 8.

**KOMISSION ASETUS (EY) N:o 1379/1999,
annettu 25 päivänä kesäkuuta 1999,
vilja- ja riisijalosteiden vientiin sovellettavien tukien vahvistamisesta**

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon vilja-alan yhteisestä markkinajärjestelystä 30 päivänä kesäkuuta 1992 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 1766/92⁽¹⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna komission asetuksella (EY) N:o 923/96⁽²⁾, ja erityisesti sen 13 artiklan 3 kohdan,

ottaa huomioon riisin yhteisestä markkinajärjestelystä 22 päivänä joulukuuta 1995 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 3072/95⁽³⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 2072/98⁽⁴⁾, ja erityisesti sen 13 artiklan 3 kohdan,

sekä katsoo, että

asetuksen (ETY) N:o 1766/92 13 artiklan ja asetuksen (EY) N:o 3072/95 13 artiklan mukaan kyseisten asetusten 1 artiklassa tarkoitettujen tuotteiden maailmanmarkkinahintojen tai -noteerausten ja kyseisten tuotteiden yhteisön hintojen välinen erotus voidaan korvata vientituella,

asetuksen (EY) N:o 3072/95 13 artiklan nojalla tuet on vahvistettava ottaen huomioon toisaalta viljojen, riisin ja rikkoutuneiden riisinjyvien saatavuutta sekä niiden yhteisön markkinoiden hintoja ja toisaalta viljojen, riisin, rikkoutuneiden riisinjyvien ja vilja-alan tuotteiden maailmanmarkkinahintoja koskeva tilanne ja niiden kehitysnäkymät; näiden samojen artiklojen nojalla on myös varmistettava vilja- ja riisimarkkinoiden tasapainoinen tilanne sekä hintojen ja kaupan luonnollinen kehitys ja lisäksi otettava huomioon suunnitellun viennin taloudelliset seikat ja tarve välttää häiriöitä yhteisön markkinoilla,

vilja- ja riisijalosteiden tuonti- ja vientijärjestelmästä annetun komission asetuksen (EY) N:o 1518/95⁽⁵⁾, sellaisena kuin se on muutettuna asetuksella (EY) N:o 2993/

95⁽⁶⁾, 4 artiklassa määritellään näiden tuotteiden tuen laskemisessa huomioon otettavat erityisperusteet,

tietyille jalostetuille tuotteille myönnettävä tuki olisi porrastettava tuotteiden tuhka-, raakakuitu-, kuoriaine-, valkuaisaine-, rasva- tai tärkkelyspitoisuuden mukaan, koska tämä pitoisuus osoittaa erityisen hyvin jalostettuun tuotteeseen tosiasiallisesti sisältyvän perustuotteen määrän,

maniokkijuurten ja muiden trooppisten juurten ja mukuloiden sekä niistä valmistettujen jauhojen suunniteltavissa olevan viennin taloudelliset seikat eivät, erityisesti kyseisten tuotteiden luonteen ja alkuperän huomioon ottaen, tällä hetkellä edellytä vientituen vahvistamista; tiettyjen viljajalosteiden osalta yhteisön maailmankauppaan osallistumisen vähäinen merkitys ei tällä hetkellä edellytä vientituen vahvistamista,

maailmanmarkkinatilanne tai tiettyjen markkinoiden erityisvaatimukset voivat edellyttää tiettyjen tuotteiden tuen eriyttämistä niiden määräraikan mukaan,

tuki on vahvistettava kerran kuukaudessa; sitä voidaan muuttaa muuna aikana,

tiettyt maissijalosteet voivat olla lämpökäsiteltyjä ja tämä saattaa johtaa sellaisen tuen myöntämiseen, joka ei vastaa tuotteen laatua; olisi tarkennettava, että tällaiset esihyytelöityä tärkkelystä sisältävät tuotteet eivät voi saada vientitukea, ja

viljan hallintokomitea ei ole antanut lausuntoa puheenjohtajansa asettamassa määräajassa,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Asetuksen (ETY) N:o 1766/92 1 artiklan 1 kohdan d alakohdassa ja asetuksen (EY) N:o 3072/95 1 artiklan 1 kohdan c alakohdassa tarkoitettujen ja asetuksen (EY) N:o 1518/95 soveltamisalaan kuuluvien tuotteiden tuet vahvistetaan tämän asetuksen liitteen mukaisesti.

⁽¹⁾ EYVL L 181, 1.7.1992, s. 21.

⁽²⁾ EYVL L 126, 24.5.1996, s. 37.

⁽³⁾ EYVL L 329, 30.12.1995, s. 18.

⁽⁴⁾ EYVL L 265, 30.9.1998, s. 4.

⁽⁵⁾ EYVL L 147, 30.6.1995, s. 55.

⁽⁶⁾ EYVL L 312, 23.12.1995, s. 25.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan 1 päivänä heinäkuuta 1999.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 25 päivänä kesäkuuta 1999.

Komission puolesta

Franz FISCHLER

Komission jäsen

LIITE

vilja- ja riisijalosteiden vientiin sovellettavien tukien vahvistamisesta 25 päivänä kesäkuuta 1999 annettuun komission asetukseen

(EUR/t)		(EUR/t)	
Tuotekoodi	Tuen määrä	Tuotekoodi	Tuen määrä
1102 20 10 9200 ⁽¹⁾	81,42	1104 23 10 9100	87,24
1102 20 10 9400 ⁽¹⁾	69,79	1104 23 10 9300	66,88
1102 20 90 9200 ⁽¹⁾	69,79	1104 29 11 9000	28,21
1102 90 10 9100	62,01	1104 29 51 9000	27,66
1102 90 10 9900	42,17	1104 29 55 9000	27,66
1102 90 30 9100	67,70	1104 30 10 9000	6,92
1103 12 00 9100	67,70	1104 30 90 9000	14,54
1103 13 10 9100 ⁽¹⁾	104,69	1107 10 11 9000	49,23
1103 13 10 9300 ⁽¹⁾	81,42	1107 10 91 9000	73,59
1103 13 10 9500 ⁽¹⁾	69,79	1108 11 00 9200	55,32
1103 13 90 9100 ⁽¹⁾	69,79	1108 11 00 9300	55,32
1103 19 10 9000	41,07	1108 12 00 9200	93,06
1103 19 30 9100	64,08	1108 12 00 9300	93,06
1103 21 00 9000	28,21	1108 13 00 9200	93,06
1103 29 20 9000	42,17	1108 13 00 9300	93,06
1104 11 90 9100	62,01	1108 19 10 9200	48,64
1104 12 90 9100	75,22	1108 19 10 9300	48,64
1104 12 90 9300	60,18	1109 00 00 9100	0,00
1104 19 10 9000	28,21	1702 30 51 9000 ⁽²⁾	105,62
1104 19 50 9110	93,06	1702 30 59 9000 ⁽²⁾	80,86
1104 19 50 9130	75,61	1702 30 91 9000	105,62
1104 21 10 9100	62,01	1702 30 99 9000	80,86
1104 21 30 9100	62,01	1702 40 90 9000	80,86
1104 21 50 9100	82,68	1702 90 50 9100	105,62
1104 21 50 9300	66,14	1702 90 50 9900	80,86
1104 22 20 9100	60,18	1702 90 75 9000	110,67
1104 22 30 9100	63,94	1702 90 79 9000	76,81
		2106 90 55 9000	80,86

⁽¹⁾ Tukea ei myönnetä tuotteille, jotka on lämpökäsitelty siten, että tarkkelys on esihyytelöitynyt.

⁽²⁾ Tuet myönnetään neuvoston asetuksen (ETY) N:o 2730/75 (EYVL L 281, 1.11.1975, s. 20), sellaisena kuin se on muutettuna, mukaisesti.

Huom. Tuotekoodit ja alaviitteet määritellään komission asetuksessa (ETY) N:o 3846/87 (EYVL L 366, 24.12.1987, s. 1), sellaisena kuin se on muutettuna.

**KOMISSION ASETUS (EY) N:o 1380/1999,
annettu 25 päivänä kesäkuuta 1999,
hedelmä- ja vihannesalan vientitukien vahvistamisesta annetun asetuksen (EY)
N:o 1304/1999 muuttamisesta**

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon hedelmä- ja vihannesalan yhteisestä markkinajärjestelystä 28 päivänä lokakuuta 1996 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 2200/96 ⁽¹⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 857/1999 ⁽²⁾, ja erityisesti sen 35 artiklan 11 kohdan,

sekä katsoo, että

komission asetuksessa (EY) N:o 2190/96 ⁽³⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1303/1999 ⁽⁴⁾ annetaan hedelmä- ja vihannesalan vientitukien soveltamista koskeat yksityiskohtaiset säännöt,

komission asetuksessa (EY) N:o 1304/1999 ⁽⁵⁾ vahvistetaan hedelmä- ja vihannesalan vientituet,

A2-todistusten voimassaoloaika on syytä vahvistaa kolmeksi kuukaudeksi, ja

tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat tuoreiden hedelmien ja vihannesten hallintokomitean lausunnon mukaiset,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Korvataan asetuksen (EY) N:o 1304/1999 1 artiklan 3 kohta seuraavasti:

”3. A1- ja A2-todistusten voimassaoloaika on kolme kuukautta, sanotun kuitenkaan rajoittamatta asetuksen (EY) N:o 2190/96 4 artiklan 5 kohdan säännösten soveltamista.”

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan 26 päivänä kesäkuuta 1999.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 25 päivänä kesäkuuta 1999.

Komission puolesta

Franz FISCHLER

Komission jäsen

⁽¹⁾ EYVL L 297, 21.11.1996, s. 1.

⁽²⁾ EYVL L 108, 27.4.1999, s. 7.

⁽³⁾ EYVL L 292, 15.11.1996, s. 12.

⁽⁴⁾ EYVL L 155, 22.6.1999, s. 29.

⁽⁵⁾ EYVL L 155, 22.6.1999, s. 30.

NEUVOSTON DIREKTIIVI 1999/59/EY,

annettu 17 päivänä kesäkuuta 1999,

direktiivin 77/388/ETY muuttamisesta telepalveluihin sovellettavan arvonlisäverojärjestelmän osalta

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen ja erityisesti sen 93 artiklan,

ottaa huomioon komission ehdotuksen ⁽¹⁾,ottaa huomioon Euroopan parlamentin lausunnon ⁽²⁾,ottaa huomioon talous- ja sosiaalikomitean lausunnon ⁽³⁾,

sekä katsoo, että

(1) perustamissopimuksen 14 artiklassa määritellään sisämarkkinat alueeksi, jolla ei ole sisäisiä rajoja ja jolla tavaroiden, henkilöiden ja pääomien vapaa liikkuvuus taataan perustamissopimuksen määräysten mukaisesti,

(2) jäsenvaltioiden liikevaihtoverolainsäädännön yhdenmukaistamisesta — yhteinen arvonlisäverojärjestelmä: yhdenmukainen määräytymisperuste 17 päivänä toukokuuta 1977 annetun kuudennen neuvoston direktiivin 77/388/ETY ⁽⁴⁾ 9 artiklassa säädetyt telepalveluihin nykyisellään sovellettavat arvonlisäveroa koskevat säännökset eivät ole riittäviä siten, että vero voitaisiin kohdistaa kaikkiin yhteisössä käytettyihin telepalveluihin ja että voitaisiin estää kilpailun vääristymiset kyseisellä alalla,

(3) sisämarkkinoiden moitteettoman toiminnan vuoksi olisi tällaiset kilpailun vääristymät poistettava ja otettava käyttöön uusi yhdenmukaistettu sääntely tällaista toimintaa varten,

(4) olisi toteutettava toimia erityisesti sen varmistamiseksi, että yhteisöön sijoittautuneiden asiakkaiden käyttämiä telepalveluja verotetaan yhteisössä,

(5) tämän tavoitteen saavuttamiseksi olisi yhteisöön sijoittautuneille verovelvollisille tai kolmanteen maahan sijoittautuneille vastaanottajille suoritettut telepalvelut periaatteessa verotettava palvelujen vastaanottajan kotipaikassa,

(6) niiden telepalvelujen yhtenäisen verotuksen varmistamiseksi, joita kolmanteen maahan sijoittautuneet verovelvolliset suorittavat yhteisöön sijoittautuneille henkilöille, jotka eivät ole verovelvollisia, ja joiden tosiasiallinen käyttö tai hyödyntäminen tapahtuu yhteisössä, jäsenvaltioiden olisi sovellettava palvelun suorituspaikan muuttamiseen direktiivin 77/388/ETY 9 artiklan 3 kohdan b alakohdan säännöksiä; yhteisön alueella oleville muille vastaanottajille tarjottavien vastaavien telepalvelujen osalta voidaan kuitenkin edelleen soveltaa mainitun direktiivin 9 artiklan 3 kohtaa,

(7) telepalvelujen suorituspaikan määrittämistä koskevan erityissäännön käyttöön ottamiseksi olisi kyseiset palvelut määriteltävä; määrittelyn olisi perustuttava kansainvälisesti hyväksyttyihin määritelmiin, joihin kuuluvat kansainvälisten puhelujen reititys- ja välityspalvelut sekä maailmanlaajuiseen tietoverkkoon pääsy,

(8) palvelujen vastaanottajan kotipaikassa tapahtuva verottaminen merkitsee myös, että verovelvollisen ei tarvitse turvautua direktiivien 79/1072/ETY ⁽⁵⁾ ja 86/560/ETY ⁽⁶⁾ mukaisiin menettelyihin; uudet suorituspaikan määrittelyä koskevat säännökset eivät saisi merkitä, että ulkomaisten verovelvollisten täytyy rekisteröityä verovelvollisiksi toisessa valtiossa; tähän päästään, kun tehdään pakolliseksi se, että palvelujen vastaanottaja on vastuussa veron maksamisesta edellyttäen, että kyseinen vastaanottaja on verovelvollinen, ja

(9) direktiivi 77/388/ETY olisi muutettava tämän mukaisesti,

ON ANTANUT TÄMÄN DIREKTIIVIN:

1 artikla

Muutetaan direktiivi 77/388/ETY seuraavasti:

1) Korvataan 9 artiklan 2 kohdan e alakohdan lopussa oleva piste pilkulla ja lisätään uusi luetelmakohta seuraavasti:

⁽¹⁾ EYVL C 78, 12.3.1997, s. 22.

⁽²⁾ Lausunto annettu 6. toukokuuta 1999 (ei vielä julkaistu virallisessa lehdessä).

⁽³⁾ EYVL C 287, 22.9.1997, s. 28.

⁽⁴⁾ EYVL L 145, 13.6.1977, s. 1, direktiivi sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna direktiivillä 1999/49/EY (EYVL L 139, 2.6.1999, s. 27).

⁽⁵⁾ EYVL L 331, 27.12.1979, s. 11, direktiivi sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna vuoden 1994 liittymisasiakirjalla.

⁽⁶⁾ EYVL L 326, 21.11.1986, s. 40.

— telepalvelut. Telepalveluina pidetään palveluja, joiden tarkoituksena on signaalien, kirjoitettujen, kuvallisten ja ääniviestien tai erityyppisten tietojen välittäminen, lähettäminen ja vastaanottaminen johtimella, radioteitse, optisesti tai muulla sähkömagneettisella menetelmällä, mukaan luettuna tähän liittyvän välitys-, lähetys- tai vastaanottokapasiteetin käyttöoikeuden siirto tai myöntäminen. Tässä säännöksessä tarkoitettuina telepalveluina pidetään myös maailmanlaajuisiin tietoverkkoihin pääsyn tarjoamista.”

- 2) Lisätään 9 artiklan 3 kohdan jälkeen 4 kohta seuraavasti:

”4. Edellä 2 kohdan e alakohdassa tarkoitettujen telepalveluiden osalta, joita yhteisön ulkopuolelle sijoittautunut verovelvollinen suorittaa yhteisöön sijoittautuneille muille kuin verovelvollisille henkilöille, jäsenvaltioiden on sovellettava 3 kohdan b alakohtaa.”

- 3) Korvataan 21 artiklan 1 kohdan b alakohta seuraavasti:

”b) verovelvolliset, joille toimitetaan 9 artiklan 2 kohdan e alakohdassa tarkoitettuja palveluja tai henkilöt, jotka on maassa rekisteröity arvonlisäverovelvollisena ja joille toimitetaan 28 b artiklan C, D, E ja F jaksossa tarkoitettuja palveluja, jos palvelut toimittaa ulkomaille sijoittautunut verovelvollinen; jäsenvaltiot voivat kuitenkin vaatia, että palvelujen toimittajaa on pidettävä yhteisvastuullisesti veron maksamisesta vastuullisena;”.

2 artikla

1. Jäsenvaltioiden on saatettava tämän direktiivin noudattamisen edellyttämät lait, asetukset ja hallinnolliset määräykset voimaan 1 päivään tammikuuta 2000 mennessä. Niiden on ilmoitettava tästä komissiolle viipymättä.

Näissä jäsenvaltioiden antamissa säädöksissä on viitattava tähän direktiiviin tai niihin on liitettävä tällainen viittaus, kun ne virallisesti julkaistaan. Jäsenvaltioiden on säädettävä siitä, miten viittaukset tehdään.

2. Jäsenvaltioiden on toimitettava komissiolle kirjallisina ne kansalliset säännökset, jotka ne antavat tässä direktiivissä tarkotetuista kysymyksistä.

3 artikla

Tämä direktiivi tulee voimaan päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan yhteisöjen virallisessa lehdessä*.

4 artikla

Tämä direktiivi on osoitettu jäsenvaltioille.

Tehty Luxemburgissa 17 päivänä kesäkuuta 1999.

Neuvoston puolesta

F. MÜNTEFERING

Puheenjohtaja

NEUVOSTON DIREKTIIVI 1999/60/EY,

annettu 17 päivänä kesäkuuta 1999,

direktiivin 78/660/ETY muuttamisesta ecuina ilmaistujen rahamäärien osalta

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon yhtiömuodoltaan tietynlaisten yhtiöiden tilinpäätöksistä perustamissopimuksen 44 artiklan 3 kohdan g alakohdan nojalla 25 päivänä heinäkuuta 1978 annetun neljännen neuvoston direktiivin 78/660/ETY⁽¹⁾ ja erityisesti sen 53 artiklan 2 kohdan,

ottaa huomioon komission ehdotuksen,

sekä katsoo, että

- (1) direktiivin 78/660/ETY 11 ja 27 artiklassa ja direktiivin 83/349/ETY⁽²⁾ 6 artiklassa, jossa viitataan ensin mainittuun direktiiviin, sekä direktiivin 84/253/ETY⁽³⁾ 20 ja 21 artiklassa säädetään taseen loppusummalle ja nettoliikevaihdolle ecuina ilmaistut raja-arvot, joiden sisällä jäsenvaltiot voivat myöntää eräitä poikkeuksia näiden direktiivien säännöksistä,
- (2) direktiivin 78/660/ETY 53 artiklan 2 kohdan mukaan neuvosto arvioi komission ehdotuksesta joka viides vuosi kyseisessä direktiivissä ecuina ilmaistut rahamäärät ja tarvittaessa muuttaa niitä yhteisön talouskehityksen ja rahaolojen kehityksen perusteella,
- (3) tähän päivään mennessä neuvosto on direktiivin 78/660/ETY 53 artiklan 2 kohdan mukaisesti muuttanut ecuina ilmaistuja rahamääriä kolmesti direktiiveillä 84/569/ETY⁽⁴⁾, 90/604/ETY⁽⁵⁾ ja 94/8/ETY⁽⁶⁾,
- (4) 25 päivänä heinäkuuta 1978 annetun direktiivin 78/660/ETY voimaantuloa seuraava neljäs viisivuotiskausi päättyy 24 päivänä heinäkuuta 1998 ja kyseisten rahamäärien tarkistaminen on siten perusteltua,
- (5) viiden viimeisen vuoden aikana ecun arvo on heikentynyt; yhteisön talouskehityksen ja rahaolojen kehityksen perusteella on ecuina ilmaistujen rahamäärien korottaminen välttämätöntä, ja
- (6) euron käyttöönotosta 3 päivänä toukokuuta 1998 annetussa neuvoston asetuksessa (EY) N:o 974/98⁽⁷⁾ säädetään, että osallistuvien jäsenvaltioiden valuutta

on euro 1 päivästä tammikuuta 1999 alkaen ja että euro korvaa kunkin osallistuvan jäsenvaltion valuutan kiinteän muuntokurssin mukaisesti; tietyistä euron käyttöön ottamiseen liittyvistä säännöksistä 17 päivänä kesäkuuta 1997 annetussa neuvoston asetuksessa (EY) N:o 1103/97⁽⁸⁾ säädetään, että siirtymäkauden aikana (1 päivästä tammikuuta 1999 31 päivään joulukuuta 2001) euro jakautuu kansallisiin rahayksiköihin muuntokurssien mukaisesti; sen vuoksi on asianmukaista, että tässä direktiivissä rahamäärät ilmoitetaan euroina; tässä direktiivissä euroina ilmaistut rahamäärät muunnetaan euron käyttöönottavien jäsenvaltioiden kansallisiksi rahayksiköiksi muuntokurssien mukaisesti; tässä direktiivissä euroina ilmaistut rahamäärät muunnetaan niiden jäsenvaltioiden, jotka eivät ota käyttöön euroa, kansalliseksi valuutaksi *Euroopan yhteisöjen virallisessa lehdessä* 4 päivänä tammikuuta 1999 julkaistun vahtokurssin mukaan,

ON ANTANUT TÄMÄN DIREKTIIVIN:

1 artikla

1. Muutetaan direktiivin 78/660/ETY 11 artikla seuraavasti:

— korvataan ensimmäisessä luetelmakohdassa sanat "taseen loppusumma: 2 500 000 ecua" sanoilla "taseen loppusumma: 3 125 000 euroa",

— korvataan toisessa luetelmakohdassa sanat "nettoliikevaihto: 5 000 000 ecua" sanoilla "nettoliikevaihto: 6 250 000 euroa".

2. Muutetaan direktiivin 78/660/ETY 27 artikla seuraavasti:

— korvataan ensimmäisessä luetelmakohdassa sanat "taseen loppusumma: 10 000 000 ecua" sanoilla "taseen loppusumma: 12 500 000 euroa",

— korvataan toisessa luetelmakohdassa sanat "nettoliikevaihto: 20 000 000 ecua" sanoilla "nettoliikevaihto: 25 000 000 euroa".

3. Edellä 1 ja 2 kohdassa tarkoitettu rahamäärien muuttaminen on neljäs direktiivin 78/660/ETY 53 artiklan 2 kohdassa tarkoitettu viiden vuoden välein suoritettava tarkistus.

⁽¹⁾ EYVL L 222, 14.8.1978, s. 11, direktiivi sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna direktiivillä 94/8/EY (EYVL L 82, 25.3.1994, s. 33).

⁽²⁾ EYVL L 193, 18.7.1983, s. 1.

⁽³⁾ EYVL L 126, 12.5.1984, s. 20.

⁽⁴⁾ EYVL L 314, 4.12.1984, s. 28.

⁽⁵⁾ EYVL L 317, 16.11.1990, s. 57.

⁽⁶⁾ EYVL L 82, 25.3.1994, s. 33.

⁽⁷⁾ EYVL L 139, 11.5.1998, s. 1.

⁽⁸⁾ EYVL L 162, 19.6.1997, s. 1.

2 artikla

Niiden jäsenvaltioiden, jotka eivät ota käyttöön euroa, kansallisessa valuutassa ilmaistu määrä saadaan sovelta-malla *Euroopan yhteisöjen virallisessa lehdessä* 4 päivänä tammikuuta 1999 julkaistua vaihtokurssia.

3 artikla

1. Jäsenvaltioiden, jotka aikovat käyttää hyväkseen direktiivin 78/660/ETY 11 ja 27 artiklassa, sellaisena kuin direktiivi on muutettuna tällä direktiivillä, säädettyä valin-taoikeutta, on saatettava tämän direktiivin noudattamisen edellyttämät säädökset voimaan direktiivin julkaisemisen jälkeen. Niiden on ilmoitettava tästä komissiolle viipy-mättä.

2. Näissä jäsenvaltioiden antamissa säädöksissä on viitattava tähän direktiiviin tai niihin on liitettävä tällainen viittaus, kun ne virallisesti julkaistaan. Jäsenval-tioiden on säädettävä siitä, miten viittaukset tehdään.

3. Jäsenvaltioiden on toimitettava komissiolle kirjalli-sesti ne kansalliset säännökset, jotka ne antavat tässä direktiivissä tarkoitetuissa kysymyksissä.

4 artikla

Tämä asetus tulee voimaan päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan yhteisöjen virallisessa lehdessä*.

5 artikla

Tämä direktiivi on osoitettu kaikille jäsenvaltioille.

Tehty Luxemburgissa 17 päivänä kesäkuuta 1999.

Neuvoston puolesta

F. MÜNTEFERING

Puheenjohtaja

KOMISSION DIREKTIIVI 1999/61/EY,
annettu 18 päivänä kesäkuuta 1999,
neuvoston direktiivien 79/373/ETY ja 96/25/EY liitteiden muuttamisesta
(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon rehuseosten pitämisestä kaupan 2 päivänä huhtikuuta 1979 annetun neuvoston direktiivin 79/373/ETY⁽¹⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna komission direktiivillä 98/87/EY⁽²⁾, ja erityisesti sen 10 artiklan e alakohdan,

ottaa huomioon rehuaineiden liikkuvuudesta, direktiivien 70/524/ETY, 74/63/ETY, 82/471/ETY ja 93/74/ETY muuttamisesta sekä direktiivin 77/101/ETY kumoamisesta 29 päivänä huhtikuuta 1996 annetun neuvoston direktiivin 96/25/EY⁽³⁾, sellaisena kuin se on muutettuna komission direktiivillä 98/67/EY⁽⁴⁾, ja erityisesti sen 11 artiklan b alakohdan,

sekä katsoo, että

- (1) BSE-tautiin ja nisäkkäistä saatuja valkuaisaineita sisältävään ruokintaan liittyvistä tietyistä suojatoimenpiteistä 27 päivänä kesäkuuta 1994 tehdystä komission päätöksessä 94/381/EY⁽⁵⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna komission päätöksellä 1999/129/EY⁽⁶⁾, kielletään nisäkäspärisestä kudoksesta saadun valkuaisen ruokkiminen märehtijöille joitakin sellaisia tuotteita lukuun ottamatta, joista ei katsota aiheutuvan vaaraa terveydelle,
- (2) päätöksessä 1999/129/EY lisätään poikkeuksen saaneiden tuotteiden luetteloon nahoista ja vuodista tietyillä edellytyksillä valmistetut, "hydrolysoidut proteiinit, joiden molekyylipaino on alle 10 000",
- (3) käytännöllisistä syistä ja oikeudellisen johdonmukaisuuden vuoksi 18 päivänä kesäkuuta 1999 tehdyllä komission päätöksellä 1999/420/EY⁽⁷⁾ muutetaan rehuseoksissa kiellettyjen aineiden luettelosta tehty komission päätös 91/516/EY⁽⁸⁾ vastaavasti,
- (4) direktiiveissä 96/25/EY ja 79/373/ETY vahvistetaan yleiset ja erityissäännöt rehuaineiden ja rehuseosten pakkausmerkinnöille; jotta tietyistä nisäkäskudoksista saatua valkuaisa sisältävien rehujen käyttäjät eivät ruokkisi märehtijöitä kyseisillä rehuilla, koska

eivät tunne rehuja ja eläinlääkintää koskevia voimassa olevia sääntöjä, kyseisissä direktiiveissä säädetään tällaisten rehujen tarkoituksenmukaisista pakkausmerkinnöistä, joilla osoitetaan rehujen käyttökielto märehtijöiden ruokinnassa ja joihin sisältyy myös poikkeusluvan saaneiden tuotteiden luettelo; tämän vuoksi kyseinen luettelo olisi korjattava vastaavasti, ja

- (5) tässä direktiivissä säädetty toimenpiteet ovat pysyvän rehukomitean lausunnon mukaiset,

ON ANTANUT TÄMÄN DIREKTIIVIN:

1 artikla

Korvataan direktiivin 79/373/ETY liitteessä olevan A osan 7.1 kohdan toisen alakohdan kolmas luetelmakohta seuraavasti:

— hydrolysoidut proteiinit, joiden molekyylipaino on alle 10 000 ja jotka on:

- i) valmistettu nahoista ja vuodista, jotka on saatu teurastamossa teurastetuista eläimistä ja joille virkaeläinlääkäri on tehnyt *ante mortem*-tarkastuksen direktiivin 64/433/ETY liitteessä I olevan VI luvun mukaisesti ja jotka on tällaisen tutkimuksen perusteella todettu tämän direktiivin tarkoituksessa teurastettaviksi soveltuviksi,

ja

- ii) valmistettu tuotantomenetelmällä, jossa nahkojen ja vuotien saastuminen on mahdollisimman vähäistä asianmukaisten toimenpiteiden ansiosta, jossa nahat ja vuodat käsitellään suolavedellä ja kalkilla, pestään voimakkaasti, aines altistetaan yli 3 tunniksi yli 80 °C:een lämpötilaan pH:ssa yli 11 ja kuumakäsitellään yli 140 °C:ssa 30 minuutin ajan yli 3,6 baarin paineessa, tai asianmukaisella, vastaavalla tuotantomenetelmällä, jonka komissio on hyväksynyt kuultuaan asianmukaista tiedekomiteaa,

ja

- iii) tuotu laitoksista, jotka noudattavat sisäistä tarkastusohjelmaa (HACCP)".

⁽¹⁾ EYVL L 86, 6.4.1979, s. 30.

⁽²⁾ EYVL L 318, 27.11.1998, s. 43.

⁽³⁾ EYVL L 125, 23.5.1996, s. 35.

⁽⁴⁾ EYVL L 261, 24.9.1998, s. 10.

⁽⁵⁾ EYVL L 172, 7.7.1994, s. 23.

⁽⁶⁾ EYVL L 41, 16.2.1999, s. 14.

⁽⁷⁾ Katso tämän virallisen lehden s. 69.

⁽⁸⁾ EYVL L 281, 9.10.1991, s. 23.

2 artikla

Korvataan direktiivin 96/25/EY liitteessä olevan VIII luvun A osan 1 kohdan toisen alakohdan kolmas luettelumakohta seuraavasti:

”— hydrolysoidut proteiinit, joiden molekyylipaino on alle 10 000 ja jotka on:

- i) johdettu nahoista ja vuodista, jotka on saatu teurastamossa teurastetuista eläimistä ja joille virkaeläinlääkäri on tehnyt *ante mortem*-tarkastuksen direktiivin 64/433/ETY liitteessä I olevan VI luvun mukaisesti ja jotka on tällaisen tutkimuksen perusteella todettu tämän direktiivin tarkoituksessa teurastettaviksi soveltuviksi,
ja
- ii) tuotettu tuotantomenetelmällä, jossa nahkojen ja vuotien saastuminen on mahdollisimman vähäistä asianmukaisten toimenpiteiden ansiosta, jossa nahat ja vuodat käsitellään suolavedellä ja kalkilla, pestään voimakkaasti, aines altistetaan yli 3 tunniksi yli 80 °C:een lämpötilaan pH:ssa yli 11 ja kuumakäsitellään yli 140 °C:ssa 30 minuutin ajan yli 3,6 baarin paineessa, tai asianmukaisella, vastaavalla tuotantomenetelmällä, jonka komissio on hyväksynyt kuultuaan asianmukaista tiedekomiteaa,
ja
- iii) tuotu laitoksista, jotka noudattavat sisäistä tarkastusohjelmaa (HACCP)”.

3 artikla

1. Jäsenvaltioiden on saatettava tämän direktiivin noudattamisen edellyttämät lait, asetukset ja hallinnolliset määräykset voimaan viimeistään 31 päivänä lokakuuta 1999. Niiden on ilmoitettava tästä komissiolle viipymättä.

Näissä jäsenvaltioiden antamissa säädöksissä on viitattava tähän direktiiviin tai niitä virallisesti julkaistaessa niihin on liitettävä viittaus tähän direktiiviin. Jäsenvaltioiden on säädettävä siitä, miten viittaukset tehdään.

2. Jäsenvaltioiden on toimitettava tässä direktiivissä tarkoitetuista kysymyksistä antamansa keskeiset kansalliset säännökset kirjallisina komissiolle.

4 artikla

Tämä direktiivi tulee voimaan kolmantena päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan yhteisöjen virallisessa lehdessä*.

5 artikla

Tämä direktiivi on osoitettu kaikille jäsenvaltioille.

Tehty Brysselissä 18 päivänä kesäkuuta 1999.

Komission puolesta

Franz FISCHLER

Komission jäsen

II

(Säädökset, joita ei tarvitse julkaista)

KOMISSIO

KOMISSION PÄÄTÖS,

tehty 18 päivänä kesäkuuta 1999,

rehuseoksissa kiellettyjen ainesten luettelosta tehdyn komission päätöksen 91/516/ETY muuttamisesta

(tiedoksiannettu numerolla K(1999) 1601)

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

(1999/420/EY)

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon rehuseosten pitämisestä kaupan 2 päivänä huhtikuuta 1979 annetun neuvoston direktiivin 79/373/ETY⁽¹⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna direktiivillä 98/87/EY⁽²⁾, ja erityisesti sen 10 artiklan e kohdan,

sekä katsoo, että

(1) BSE-tautiin ja nisäkkäistä saatuja valkuaisaineita sisältävään ruokintaan liittyvistä tietyistä suojatoimenpiteistä 27 päivänä kesäkuuta 1994 tehdystä komission päätöksessä 94/381/EY⁽³⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna päätöksellä 1999/129/EY⁽⁴⁾, kielletään nisäkkäiden kudoksista satujen valkuaisaineiden käyttö märehtijöiden ruokinnassa kuitenkin siten, että kielto ei koske tiettyjä tuotteita, joita ei katsota terveysriskeiksi,

(2) päätöksen 94/382/EY muuttamisesta tehdystä päätöksessä 1999/129/EY laajennetaan luettelo tuotteista, joita kielto ei koske, myös tietyissä olosuhteissa tuotettuihin "hydrolysoituihin proteiineihin, joiden molekyylipaino on alle 10 000 ja jotka on johdettu nahoista ja vuodista",

(3) käytännön syistä ja eläinlääkintälainsäädäntöä koskevan oikeudellisen yhdenmukaisuuden varmistamiseksi rehuseoksissa kiellettyjen ainesten luettelosta 9 päivänä syyskuuta 1991 tehdystä komission päätöksessä 91/516/ETY⁽⁵⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna päätöksellä 97/582/EY⁽⁶⁾, kielletään tiettyjen nisäkkäiden kudoksista saatujen valkuaisaineiden käyttö märehtijöiden rehussa, ja kyseinen päätös olisi muutettava vastaavasti,

(4) säännöksiä sovelletaan sanotun kuitenkin rajoittamatta erityisesti tiukempien säännösten soveltamista, joita jäsenvaltiot voivat antaa erityisesti eläinlääkintäsäännöistä eläinjätteen hävittämisessä, käsittelyssä ja markkinoille saattamisessa sekä taudinaiheuttajien ehkäisemisestä eläin- ja kalaperäisissä rehuissa sekä direktiivin 90/425/ETY muuttamisesta 27 päivänä marraskuuta 1990 annetun neuvoston direktiivin 90/667/ETY⁽⁷⁾ 1 artiklan 2 kohdan mukaisesti, ja

(5) tässä päätöksessä säädetyt toimenpiteet ovat pysyvän rehukomitean lausunnon mukaiset,

ON TEHNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Muutetaan päätöksen 91/516/ETY liite tämän päätöksen liitteen mukaisesti.

⁽¹⁾ EYVL L 86, 6.4.1979, s. 30.

⁽²⁾ EYVL L 318, 27.11.1998, s. 43.

⁽³⁾ EYVL L 172, 7.7.1994, s. 23.

⁽⁴⁾ EYVL L 41, 16.2.1999, s. 14.

⁽⁵⁾ EYVL L 281, 9.10.1991, s. 23.

⁽⁶⁾ EYVL L 237, 28.8.1997, s. 39.

⁽⁷⁾ EYVL L 363, 27.12.1990, s. 51.

2 artikla

Liitteen säännöksiä sovelletaan sanotun kuitenkin rajoittamatta päätöksen 94/381/EY säännösten soveltamista ja jäsenvaltioiden neuvoston direktiivin 90/667/ETY 1 artiklan 2 kohdan nojalla antamien säännösten soveltamista.

3 artikla

Tätä päätöstä sovelletaan 1 päivästä marraskuuta 1999.

4 artikla

Tämä päätös on osoitettu kaikille jäsenvaltioille.

Tehty Brysselissä 18 päivänä kesäkuuta 1999.

Komission puolesta

Franz FISCHLER

Komission jäsen

LIITE

Korvataan 9 kohdan kolmas luetelmakohta seuraavasti:

”— hydrolysoidut proteiinit, joiden molekyylipaino on alle 10 000 ja jotka on

i) johdettu nahoista ja vuodista, jotka on saatu teurastamossa teurastetuista eläimistä ja joille virkaeläinlääkäri on tehnyt *ante mortem* -tarkastuksen direktiivin 64/433/ETY liitteessä I olevan VI luvun mukaisesti ja jotka on tällaisen tutkimuksen perusteella todettu kyseisen direktiivin tarkoituksessa teurastettaviksi soveltuviksi,

ja

ii) tuotettu tuotantomenetelmällä, jossa nahkojen ja vuotien saastuminen on mahdollisimman vähäistä asianmukaisten toimenpiteiden ansiosta, jossa nahat ja vuodat käsitellään suolavedellä ja kalkilla, pestään voimakkaasti, aines altistetaan yli 3 tunniksi yli 80 °C:een lämpötilaan pH:ssa yli 11 ja kuumakäsitellään yli 140 °C:ssa 30 minuutin ajan yli 3,6 baarin paineessa, tai asianmukaisella, vastaavalla tuotantomenetelmällä jonka komissio on hyväksynyt kuultuaan asianmukaista tiedekomiteaa,

ja

iii) tuotu laitoksista, jotka noudattavat sisäistä tarkastusohjelmaa (HACCP).”
